

Հաղորդագրութիւն ՀՄԼՄ-ի Կեդրոնական Վարչութեան

Նոյեմբերի երկորդ շաբաթավերը բեղուն եղաւ ՀՄԼՄ-ի մեծ ընտանիքին համար, որուն ներկայացուցիչները հայրենիքի մէջ նշեցին միութեան 106-ամեակը, ՀՄԼՄ-ՀԱՍԿ-ի 35-ամեակը եւ միջ-դիւտանական 11-րդ խորհրդաժողովով ճշգեցին միութեան յառաջիկայ հանդոււանի գործունէութեան գլխաւոր ուղղութիւնները:

Համա-ՀՄԼՄ-ական յիշեալ նախաձեռնութիւնները կանխեցին 2023-2027 քառամեակի Կեդրոնական Վարչութեան երկորդ լիազումարի նիստերը, որոնք տեղի ունեցան 13 եւ 14 նոյեմբերին, Երեւան: Նիստերը քննեցին միութեան անցնող մէկ տարուան գործունէութեան զանագան մարզերը եւ հաստատեցին միջ-միութենական ձեռնարկներուն յաւելեալ թափ տալու եւ բոլոր աւելի յաճախակի կերպով իրարու քոյլ բերելու անհրաժեշտութիւնը, այս իմաստով օգտակար փորձառութիւնն նկատելով Եւրոպայի ցամաքամասի Ա. բանակումին իրագործումը



(Շուշտ), սկաուտական խմբապետական թ. համագումարը (Եղիպատու), քարոզչական առցանց երկորդ համագումա-

ՀՄԼՄ... Շար. կարդալ էջ 3

Եւրոպայի Հայ Դատի գրասենեակը Շարլ Միշէլին ընդվզումի բաց նամակ մը հրապարակեց

Իբրեւ պատասխան Եւրոպական խորհուրդի նախագահ Շարլ Միշէլի կողմէ իւհամ Ալիքելին՝ ՔՊՓ 29-ի դեկավարման համար հրապարակուած շնորհաւորական յայտարարութիւններուն, Եւրոպայի Հայ Դատի գրասենեակը բաց նամակ մը յդեց Միշէլի՝ իր հրամաժողովութիւնը յայտնելով եւ յիշեցնելով Եւրոպական խորհուրդի նախագահին 24 Հոկտեմբերի լիազումար նիստին կողմէ ընդունուած բանաձեւը:

Բաց նամակին մէջ կ'ըսուի.

«Եւրախորհրդարանը գատապարում է Ատրայէճանին մարդու իրաւունքների եւ միջազգային իրաւունքի խախտման համար: Բանաձեւի «Q» կէտում ընդգծում է, որ Ատրայէճանի յարձակումը Լեռնային Ղարաբաղի վրայ ներկայացնում է մարդու իրաւունքների եւ միջազգային իրաւունքի կոպահ խախտում, 2020 թուականի նոյեմբերի 9-ի եռակողմ հրագաղարի յայտարարութեան ակնյայտ խախտում եւ ԵՄ միջնորդութեամբ ստանձնած բանակցութիւնների ընթացքում ստանձնած պարտարութիւնների չկատարումը: Փաս-



տորէն, նախագահ Միշէլը հրապարակաւ մի քանի անգամ ընդգծել է, որ Լեռնային Ղարաբաղի հայ բնակչութեան հիմնարար իրաւունքները Եւրոպական Միութեան համար սկզբունքային հարց են: Ի պատասխան՝ Ատրայէճանն իրականացրեց էթնիկ (ցեղային) գտումների գասագրքային օրինակ: Ցաւօք, մենք պէտք է դիտարկենք, որ ոչ միայն ձեր միջնորդութիւնը ձախողուեց, այլ նաև դրա հետեւանքով ձեր գործունէութիւնը շարունակում է վնասել ԵՄ հեղինակութեանը»:

«Հորիզոն»ի 45-ամեակի հանդիսութիւններուն ընթացքին կայացած նուիրահաւաքներէն գոյացաւ \$107,000 տոլար



Հոկտեմբեր եւ նոյեմբեր ամիսներուն, թորոնթոյի, Գեմպրիմի, Մոնթրէալի եւ Վանգուվերի մէջ պաշտօնական յատուկ հանդիսութիւններու ընթացքին նշուեցաւ «Հորիզոն»ի 45-ամեակը: Յոբեկնական այս հանդիսութիւններուն գլխաւոր պատգամաբերն էր «Հորիզոն»ի Արցախի աշխատավիզ Տիրուհի Գասպարեանը, որ իր խօսքին մէջ նշեց: «Ուրախ եւ երախտապարտ եմ, որ առիթ ունեցայ աշխատելու «Հորիզոն» շաբաթաթերթի հետ, 2021 եւ 2022 թուականներին: Միասին մի շարք լրագրական առաքելութիւններ կատարեցինք: Շնորհաւորում եմ «Հորիզոն»ի 45-ամեակը, այն «Հորիզոն»ի, որ արցախեան ազատագրական պայքարի օրերից մինչեւ այսօր եղել է արցախահայութեան կողքին, իսկ վերջին 20 տարին, ամէն տարի մասնակից է եղել Արցախի կեանքին, Քարվածառից՝ Հաղորդութ, Ստեփանակերտից՝ Մարտունի ու Շուշի»:

45-ամեակի հանդիսութիւններուն ընթացքին կայացած նուիրահաւաքներէն գոյացաւ \$107,000 տոլար, որ պիտի օգտագործուի «Հորիզոն»ի յառաջիկայ լրագրական եւ քարոզչական ծրագիրներուն համար: Շուտով կը հրատարակենք նուիրատուններու ցանկը:

Գանատայի Հայ Դատի յանձնախումբը ներկայ գտնուեցաւ Պրիթիշ Գոլումայիոյ նորընտիր կառավարութեան կազմի երդմնակալութեան



Կարդալ էջ 3

Kevork Asadourian
General Manager

7050, boul. Henri-Bourassa Est
Anjou, QC H1E 7K7
Tél. : 514 328-7777
mazdagabrielanjou.ca

MAZDA
GABRIEL
ANJOU

THE ALL-NEW 2024
MAZDA CX-50



KOMITAS
SALON FUNÉRAIRE

Entrusted for over 25 years

Journey Home™ coverage included with
new pre-arrangement contracts* (\$505 value)

www.komitas.ca (514) 331-0400



AI★Nejmah

MIDDLE EASTERN SUPERMARKET

NOW OPEN
NOW OPEN



Սեփականատէր
Յարութ Միքան

Հնտանեկան բացառիկ գործառնութիւն
ուր կը գտնէք ձեր բոլոր կարիքները
ուտելիքներու վերաբերեալ

IN HOUSE

COFFEE ROASTING & GRINDING
ROASTING FRESH NUTS
SESAME GRINDING TO MAKE FRESH TAHINA
TANOOR BREAD & IRAQI SAMOON

Սուրճ աղալ եւ խարկել
Հնտեղին աղալ օրական դրութեամբ
Շուշմայ աղալ եւ թահինի պատրաստել
Թոնիրի հաց եւ իրաքեան սումուն

Supermarket | Restaurant | Bakery | Halal Butcher
Վաճառատուն, ճաշարան, փուռ, մսավաճառ

PHONE: 289.232.1200
3085 Hurontario St, Unit 1-6, Mississauga



ԱՆԿԱՀՈՒԹԵԱԾ ԲՈՂԱԿԱԳԻՐԸ ՎԻՌԱՒԵԼԻ ՀԵ

Հեծանիւր վարելը հինցաւ. չ'արժեր կրկնելու գնով Փաշինեանի նորայայտմարզաձեւը քննադատել: Հետաքրքրութեան նիւթ ու հանրութիւնը զբաղեցնող նոր հնարք պէտք է գտնել: Մօրուքը խուզելը եւ սափրութիւր կարճատեւ ու անցաւոր խօսակցութեան նիւթ կրնան ըլլալ. այդպէս ալ եղաւ: Պիտի հարցնէք. ի՞նչ կարիք կայ անձով զբաղուելու առիթներ ստեղծելու եւ զանոնք հանրայնացնելու: Կարիքը կատարելու պատրաստուող կարեւոր եղելութենէ մը հանրային կարծիքը շեղեւ ու մանրուքներով զբաղեցնել է: Այս միջոցով օգտագործուած է Նիկոլ Փաշինեանի վեց տարիներէ ի վեր շարունակուող իշխանութեան ամբողջ տեւողութեան. նոյնիսկ աւելի առաջ. յիշեցէք ցոյցերու ընթացքին Փաշինեանի ձեռքին վիրակապը:

Ո՞րն է այն եղելութիւնը, որ Նիկոլ Փաշխնեան կ'ուգէ հեզասահ կերպով իրականացնել: Պատմական Հայաստանի ու իրական Հայաստանի հակադրութենէն ետք, Արարատ լեռը Արագածով փոխարինելու գիտէն ետք, պատերազմի ընթացքին հերոսացած ուազմիկը աշխատող ու տուրք վճարող քաղաքացիով փոխարինելէ ետք, Նիկոլ Փաշխնեան յայտնապէս չյաջողեցաւ հայ մարդու հոգեկերտուածքէն դուրս մղել ո՛չ ամբողջական Հայաստանը, ո՛չ Արարատը, ո՛չ ալ ազգին ու հայրենիքին ազատութեան համար զոհուած հերոսը: Ժամանակը հասած է անցնելու ճակատային, ուղիղ գրոհի: Ըսելէ ետք, որ «Գինի լից» երգը սիսալ հայրենասիրութիւն կը գովերգէ, Փաշխնեան անցաւ մեծ պատառին՝ Անկախութեան հոչակագիրին: Փիլիսոփայ, պատմաբան, քաղաքագէտ ու գաղափարախօս Նիկոլ Փաշխնեան, քանի մը անդամ ուշադիր ընթերցելէ ետք Անկախութեան հոչակագիրը, եղրակացուց, որ այդ փաստաթուղթը անկախութեան միտում կը քարոզէ: Հայերը սիսալ կիրարկած են հոչակագիրը եւ անկախութիւն հոչակած: Հարկ է ուրեմն, որ անկախութեան պատշաճող նոր հոչակագիր մը մշակենք:

Նոր հռչակագիրը ինչո՞վ պիտի տարբերի նախկինէն: Առաջին հերթին, ոչ մէկ յիշատակութիւն ըլլայ Արցախին. նախկինը օտարին՝ Ատրպէջանին պատկանող հողը կ'ուզէ Հայաստանի միացնել, ծաւալապաշտական ի՞նչ մտասեւեռում, խաղաղութեան քաղաքականութենէն ի՞նչ շեղում:

Երկրորդը կը վերաբերի Հայոց ցեղասպանութեան: Անկախութեան հռչակագիրի մշակման օրերուն, Հայերը ամէնուրեք զբաղած էին պատմական այդ մանր դէպքը աշխարհին ընդունիլ տալու գործով: Հռչակագիրն ալ կ'որոշէ աջակցիլ Ցեղասպանութեան միջազգային ճանաչման գործին:

**Գանատայի Հայ Դատի յանձնախումբը
ներկայ գտնուեցաւ Պրիթիշ Գոլումպիոյ
նորընտիր կառավարութեան կազմի
երդմնակալութեան արարողակարգին**

Նոյեմբեր 18-ին Գանատայի Հայ Դատի Յանձնախումբը Արեւմտեան շրջանի ներկայացուցիչներ՝ Վահէ Անտոնեան եւ Յակով Տէր Յակոբեան, մասնակցեան Պրիթիշ Գոլոմպիոյ նորընտիր կառավարութեան երդմնակալութեան առաջնորդութեան, Վիքթորիա մայրաքաղաքին մէջ:

Հայ Դատիք Յանձնախմբի ներկայացուցիչները հանդիպում ունեցան Պի-
թիշ Գոլոմալիոյ մէջ Անգլիոյ Թագաւորութեան ներկայացուցիչ նահանգա-
պետուհի տիկին Շանէթ Օսթընի, Պրիթիշ Գոլոմալիոյ Կանաչ Կուսակցութեան
անդամներու եւ Նոր Ժողովրդավար Կուսակցութեան վերնտրուած եւ Նորըն-
տիր նախարարներու եւ օրէնսդիրներու հետ:

Յատուկ հանդիպումներ կայացան նաեւ Ուժային կառոյցներու եւ Կլիմայական լուծումներու հարցերու նորանշանակ նախարար, Հայ Դատիք բարեկամ տիկար Աստրիան Տիքսի, Աշխատանքի, Տնտեսական Զարգացման նախարար Տիանա Կիպսընի եւ նոր ընտրուած երեսփոխան Նինա Քրիէկերի հետ: Յիշենք, որ Նինան նախապէս գործակցած էր Հայ Դատիք Ցանձնախումբին հետ, Վանգուլընի Հրէական Հողոքոստի Կրթական Կեղորոնին մէջ կազմակերպուած Հայոց Ենթասպանութեան վկայ «Արմին Վեկներ»ի լուսանկարներու եւ յուշագրուութիւններու ցուցահանդէսին կազմակերպման ընթացքին:

Կառավարական նախարարներու ներկայացումէն եւ պաշտօնական ծրագրէն ետք, Հայ Դատի պատուիրակութիւնը մասնաւոր հանդիպում մը ունեցաւ Պրիթիշ Գոլոմպիոյ վարչապետ Տէյվիտ Էպիփի հետ, որուն յանձնուեցաւ շնորհաւորական նամակ մը՝ Հայաստանի Հանրապետութեան Ազգային ժողովի պատգամաւոր եւ ՀՅԴ անդամ Լիլիթ Գալստեանէն։ Նամակին մէջ տիկ Գալստեան անդրադարձած էր վարչապետին հետ իր հանդիպումին՝ 2023-ին, Վանդուլըրի ԵԱՀԿ-ի Խորհրդարանական ժողովին ընթացքին։ Ան շնորհակալութիւն յայտնած էր վարչապետ Էպիփին՝ Պրիթիշ Գոլոմպիոյ հայ համայնքին նկատմամբ իր անսակարկ աջակցութեան եւ Հայաստանի ու Արցախի մեր եղբայրներուն եւ քոյրերուն մտահոգութիւնները լուսարձակի տակ առնելուն համար։

Հայ Դատի ներկայացուցիչները շնորհաւորեցին վարչապետ Էպին՝ վերընտրուելուն եւ երկրորդ ժամկէտով վարչապետի պաշտօնը ստանձնելուն առթիւ:

Հնկ. Վահէ Անտոնեան վարչապետին տեղեկացուց վերջին շրջանին Ատրպէյճանի ներխուժումներուն մասին Հայաստանի տարածքներէն ներս, ինչպէս նաև 150,000 հայրենազգրկուած եւ բռնի տեղահանուած բնիկ արցախահայութեան ներկայ դժուարին վիճակին, անոնց տունդարձի իրաւունքին անհրաժեշտութեան եւ մինչեւ օրս շարունակուող կթնիկ գտման, մշակութային ցեղասպանութեան եւ Պաքուի բանտերուն մէջ գերեվարուած հայ բոլոր բանտարկեալներուն մասին:

Առաջինը Ատրպէյճանի հողային ամբողջականութեան դէմ նկրտում է. երկրորդը՝ կը վիրաւորէ Թուրքիան: Հոչակագիրը յիշուած ըլլալով Հայաստանի Հանրապետութեան Սահմանադրութեան նախարանին մէջ, մաս կը կազմէ Սահմանադրութեան: Ատրպէյճան եւ Թուրքիա կը պահանջնեն երկու յօդուածներուն յապաւումը Սահմանադրութեանէն, իբրեւ նախապայման խաղաղութեան պայմանագիրի ստորագրութեան:

Նիկոլ Փաշինեան լծուած է այս պայմանին գոհացման նախապատրաստութեան: Հայրենիքը պետութիւնն է, պետութիւնը՝ իրական Հայաստանը: Հայրենասիրութիւնը սիսալ ըմբռնած ենք. Հայրենասէր ըլլալ կը նշանակէ իրական հոչակուած Հայաստանի, եւ միայն անոր, հարկ ու տուրք վճարող քաղաքացի ըլլալ: Դարեր ու դարե՛ր Հայաստան երգող, Հայաստան երագող, Հայաստանի համար մեռնող հայը սիսալական է եղած: Նիկոլ Փաշինեան հնարած է Հայաստանի նոր տարածք մը եւ հայ ազգին պատկանելիութեան նոր տարագ մը: Պարզացումը այնքան հետեւողական է, որ կարելի է հրաժարի Հայոց պատմութենէն ու կառչիլ մօտաւորապէս 29.800 քառ. քմ տարածութեամբ «իրական» Հայաստանին: Ոչ թէ աննպաստ պայմաններու բերումով իրեւ ժամանակաւոր ռազմավարութիւն, այլ ընդմիշտ: Այսինքն՝ իրագործել այն, որ համայնավարութիւնը, իր ամէնէն արմատական գաղափարախօսութեան կիրարկման ժամանակ, չը աջող եղաւ:

Ազգ, Հայրենիք, պետականութիւն, անկախութիւն ու ազատութիւն յղացք-ները կազմաւորուած են դարերու ընթացքին ծանր երկունքով ու մաս կը կազմեն հայ մարդուն հոգեկերտուածքին: Անժամանակ ու անմահ է այդ հոգեկերտուածքը. կարելի չէ աղաւաղել զայն, փոխել, աւելի եւս՝ չքացնել: Ներկայ հոգերով բեռնաւորուած հայ մարդուն կարծեցնեալ անտարբերութիւնը իր ինքնութեան խաթարման փորձերուն նկատմամբ պէտք չէ խաբէ մ'եզ: Ի վերջոյ, հայ մարդը պիտի անդրադառնայ, որ նիկոլ Փաշինեան սոււր մարդարէ է, որուն անբարիչտ գաղափարները սահմանուած են ազգային ժխտման եւ մոռացման:

Բոլոր ամբողջատիրական հովերով տարուած ղեկավարներուն նման, Նիկոլ Փաշինեան եւս կը փորձէ ազգային նոր գաղափարախօսութիւն մը ձեւաւորել: Սուտ եւ խորթ հայ մարդու հոգիին: Ուրեմն՝ մերժելի:

Տիգրան Ծինպաշեան

ՀՄԸՆԴ...

ՐԸ Եւ շրջաններու ատենապետաներու եռամսեայ առցանց ժողովները: Ժողովը գրական գնահատեց Կեդրոնական Վարչութեան եօթը յանձնախումբերու (սկառտական կորիիզ, մարդական, քարոզչական, տնտեսական, մարքեթինգի-ի, «Մարդիկ» պաշտօնաթերթի, եեղեկատուական արհեստագիտութեան) հետեւղական եւ աշխոյժ աշխատանքները:

Հիմունագրամը նիստերը յատուկ կարեւորութեամբ անդրադարձան Հ.Մ.Լ.Մ.ի «Արցախ հիմնագրամ»ի ծրագիրներուն, որոնք անցնող շրջանին մարդասիրական անմիջական օժանդակութիւններէ անդին՝ նպաստեցին արցախցի 850 երեխաներու ամառնային դաստիարակչական ճամբարներու իրագործման եւ Հ.Մ.Լ.Մ.ի Արցախի վտարանդի Մեկուսի շրջանի աշխատանքներուն ծաւալման:

Սկսուական եւ մարզական աշխատանքներու վերաշխուժացումը եւ արդի-ականացումը իրենց նկատառելի տեղը ունեցան լիազումար նիստերու օրակարգին մէջ։ Անդրադարձ կատարուեցան նաեւ շրջաններու մէջ կատարուող աշխատանք-ներու, որոնց մեծապյոնը ՀՄԴՄ-Ֆրանսի մարզահամալիրին իրագործումն է, Փա-րիզի մէջ։ Մարզահամալիրին բացումը նախատեսուած է 5 Ապրիլ 2025-ին։

Կեդրոնական Վարպետվեան երկրորդ լիագումարը լայնօրէն արձագեց միութեան քարոզչական համակարգի ստեղծման հրամայականը՝ հանրային կապերու մարմնի աշխոյժ գործունէութեամբ, նոր կայքէջի ու գրասենեակի ստեղծումով եւ շրջաններու մէջ հանրային կապի մարմիններու յառաջացումով։ Նպատակայարմար նկատուեցաւ «Մարզիկ» պաշտօնաթերթը նաեւ առցանց ներկայացնել բազմակու բովանդակութեամբ։

Վերջապէս, լիագումար նիստերը շեշտեցին ՀՄՀՄ-ի Կեդրոնական Վարչութեան տնտեսական հզօրացման անհրաժեշտութիւնը եւ այդ իմաստով հաստատեցին տնտեսական յանձնախումբին առաջարկը՝ 2026-ի ամրան նաւապտոյտ մը կառապէս։ Եւ որպատճի մէջ։

կատարելու Ելրոպայի մէջ։
Լիառու մաս նկատեռ ճռեթան նաև ւառաջիկաւ հանգուանի միութենա-

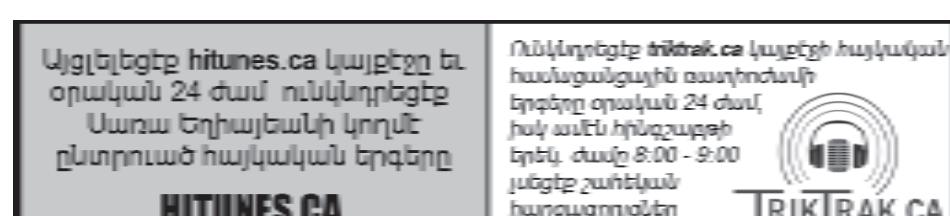
Հրագուսարը մրստերը ձշիցըն սառը յառաջըպայ հասքուսամ մրութեաս-կան ձեռնարկներու թուականները՝ համա-ՀՄՀՄ-ական 12-րդ մարզախաղեր (2025 Յուլիս, Երևան), Ամերիկեան եւ Աւստրալիոյ ցամաքամասերու բանակում (2025 Յուլիս, Լու Անճելըս), համա-ՀՄՀՄ 13-րդ բանակում (2026 ամառ), համա-ՀՄՀՄ-ական սամաքամասաւին մառափառեռ (2027 ամառ):

Հայութական ցանցաքանակայիր սարգալարմանը (2021 ամառ):

ականներու յիշատակին:

ՀՄՇԼՄ-ի 106-ամեակին զուգադիպող եւ հայրենիքի ու Միջին Արեւելքի տագնապալի պայմաններուն մէջ կատարուող համա-ՀՄՇԼՄ-ական այս նախաձեռնութիւնները անդամ մը եւս փաստը տուին հայութեան «կամաւոր բանակ»ին կենսունակութեան եւ միշտ յառաջ ընթանալու վճռականութեան, յաղթահարելով իր շրջապատի աննպաստ բոլոր պայմանները եւ մեր ժողովուրդին դէմ ցցուած բո-

ՀՄԸՄ ԿԵՐՈՐՈՆԱԿԱՆ ՎԱՐՉՈՒԹԻՒՆ
Երևան, 20 հունվար 2024



Հայոց գեղասպանութեան միջազգային ճանաչման խնդիրը ՀՀ արտաքին քաղաքականութեան համատեքստում

Նախորդ շաբաթ ՀՀ Ազգային ժողովում 2025 թ. պետական պիտածէի նախագծի քննարկումների ժամանակ արտաքին գործերի նախարար Արարատ Միրզոյանը յայտարարել էր թէ Հայաստանի արտաքին քաղաքական «...առաջնահերթիւնները թուարկելիս ես դրան առանձին չանդրադարձայ, դա մեր թիւ 1 առաջնահերթութիւննը չէ: Պատմութեան ողբերգական անցքերը, Հայոց ցեղասպանութիւնն ուսումնասիրելը կամ դա թիւ մէկ առաջնահերթութիւն դարձնելը, անշուշտ, ԱԳՆ օրակարգը չէ»: Այս յայտարարութիւնն անշուշտ խիստ բացասաբար ընդունուեց ինչպէս Հայաստանում, այնպէս էլ սփիւռքում եւ առիթ հանդիսացաւ, որպէսզի փորձենք առհասարակ վեր հանել Հայոց ցեղասպանութեան միջազգային ճանաչման խնդիրը Հայաստանի Հանրապետութեան արտաքին քաղաքականութեան շրջանակում:

Նախ, այս խնդրի նախապատմութիւնը գալիս է դեռեւս խորհրդային տարիներից, երբ երկրորդ աշխարհամարտի հենց աւարտին, ապա Հայոց ցեղասպանութեան 50-րդ տարեկիցից շրջանակում հայութիւնը Խորհրդային Հայաստանի եւ Խորհրդային Միութեան իշխանութիւններից պահանջում էր հանդէս գալ թուրքական ոճրագործութիւնների բարձրաձայնման եւ պատմական արդարութեան վերականգնման, Հայոց ցեղասպանութեան հետեւանքների վերացման դիրքերից:

Աւելի ուշ արդէն, Հայաստանի անկախացումից յետոյ, Հայոց ցեղասպանութեան միջազգային ճանաչման խնդիրը գարծաւ նորանկախ պետութեան արտաքին յարաբերութիւններին վերաբերող առանցքային հարցերից մէկը եւ բնականօրէն տեղ գտաւ պետութեան հիմնագիր փաստաթութում՝ անկախութեան հռչակարում, որի 11-րդ կէտը սահմանում է. «Հայաստանի Հանրապետութիւնը սատար է կանգնում 1915 թուականին Օսմանեան Թուրքիայում եւ Արեւմտեան Հայաստանում Հայոց Ցեղասպանութեան միջազգային ճանաչման գործին»:

Հարկ է յստակ նկատել, որ Հայոց Յեղասպանութեան ճանաչման խնդիրը Հայաստանի Հանրապետութեան կողմից երբեք ինքնանպատակ չի եղել, այն աւելին է եղել, քան Թուրքիային վնասելն ու այդ պետութեան համար արտաքինքաղաքական խնդիրներ ստեղծելը:

Հայաստանի Հանրապետութեան կողմից Հայոց Ցեղասպանութեան ճանաչման օրակարգը շատ որոշակի ու չօշափելի նպատակներ ունէր՝ վերականգնել պատմական արդարագառութիւնը, կանխել Հայոց Ցեղասպանութեան հետեւանքների խորացումը, եւ թերեւս ամենակարեւորը՝ կանխել Հայոց Ցեղասպանութեան շարունականութիւնը կամ կրկնութիւնը։ Այս վերջինը իւրաքանչիւր պետութեան պարտաւորութիւնն է սեփական քաղաքացիների նկատմամբ, եթէ վերջիններս գտնւում են ցեղասպանական վտանգի տակ։ Պէտք է յստակ ընդձել, որ ցեղասպանութիւն յանցագործութիւնը, իր բնոյթով տարբերում է մարդկութեան դէմ գործած այլ յանցագործութիւններից, քանի որ, պայմանաւորուած ոճրագործութեան վիթխարի ծաւալով, այս յանցագործութեան հետեւանքները մնում են եւ խորանում են տասնամեակներ շարունակ։ Բազմաթիւ մասնագէտներ գտնում են, որ ոճրագործի կողմից ցեղասպանութեան ժիստողականութիւնը նոյնպէս համար-ւում է զրա շարունակութիւն։ Այսինքն, ի դէմ Հայոց Ցեղասպանութեան եւ այն գործագրած պէտութեան փաստացի իրաւայաջորդի, մենք գործ ունենք շարունակական մի յանցագործութեան հետ, ինչի կանխարգելմանն ուղղուած աշխատանքի բացակայութիւնը, միջազգային ճնշման թուլացումը, ոչ թէ հանդարտեցնելու է թուրքիային Հայաստանի հետ իր յարաբերութիւններում, այլ դարձնելու է աւելի յանդուգն ու լկտիք։ Ասուածի վառ օրինակը Հայաստան-Թուրքիա, Հայաստան-Ալբակէճան բանակցային գործընթացների վերջին տարիների տիսուր պատկերն է, ինչին կ'անդրագառնանք քիչ անց։

Հայաստանի կողմից Հայոց Ցեղասպանութեան միջազգային ճանաչման գործն ունի նաև քաղաքակրթական բաղադրիչ, երբ Հայաստանը միջազգային ասպարէզում դիրքաւորուեց, որպէս ցեղասպանութեան եւ առհասարակ մարդկութեան գէմ իրականացուող յանցագործութիւնների կանխարգելման, վաղազդարարման համակարգերի զարգացման, ձմարտութեան վերականգնման, գոհերի իրաւունքների պաշտպանութեան միջազգային ջանքերի առաջամարտիկ:

Աշխարհում ցեղասպանութիւնների կանխարգելման գործում Հայաստանի Հանրապետութեան նախաձեռնողականութիւնը սկսուել էր գեռեւս 1990-ական թթվից: Վերջին: Ցեղասպանութեան խնդրին վերաբերող առաջին բանաձեւը Հայաստանը ներկայացրել է գեռեւս 1998 թուականին ՄԱԿ-ի Մարդու իրաւունքների յանձնաժողովում: Այն վերաբերել է «Ցեղասպանութեան յանցագործութիւնը կանխարգելելու եւ պատճելու մասին» կոնվենցիայի ընդունման 50-ամեակին: Նոյն թուականին ընդունուած բանաձեւի հիմնական նպատակն էր միջազգային հանրութեան ուշադրութիւնը հրաւիրել կոնվենցիայի ընդունման փաստին, ինչպէս նաեւ կոչ անել անդամ երկրներին ապահովել կոնվենցիայի ուսումնասիրումն ու տարածումը: Ցաջորդիւ ներկայացուած չորս բանաձեւերը բովանդակային առումով աւելի կատարելագործուեցին եւ ընդլայնուեցին: Կարեւորագոյն ձեռքբերումներից մէկն էր, որ առաջին իսկ բանաձեւից Հայաստանին յաջողուեց տեքստում ամրագրել համապատասխան յլում՝ Պատերազմական յանցագործութիւնների եւ մարդկութեան դէմ ուղղուած յանցագործութիւնների նկատմամբ վաղեմութեան ժամկէտ չկրառելու մասին 1968 թուականի ՄԱԿ-ի կոնվենցիային(1):

Արդէն ՄԱԿ-ի մարդու իրաւունքների յանձնաժողովի շրջանակներում Հայաստանի կողմից նմանատիպ բանաձեռներ են նախաձեռնուել եւ ընդունուել 1998, 1999, 2001, 2003 եւ 2005 թթ.:

2008 թ., երբ ՄԱԿ-ի մարդու իրաւունքների յանձնաժողովը վերանուանուեց մարդու իրաւունքների խորհրդի, Հայաստանի առաջարկութեամբ ցեղասպանութեանների կանխարգելման վերաբերեալ բանաձեւեր ընդունուեցին 2008, 2013, 2015, 2018, 2020, 2022 թթ.: Հենց Հայաստանի առաջարկով է գլխաւոր ասամբլեան Դեկտեմբերի 9-ը սահմանել որպէս ցեղասպանութեան զոհերի յիշատակի եւ արժանապատութեան միջազգային օր(2):

իրաւաքաղաքական կարեւորութեան այս հարցերից բացի, Հայաստանը 2015, 2016, 2018 եւ 2022 թթ. նախաձեռնել եւ կազմակերպել է «Ընդդիմ զեղաս-

պանութեան յանցագործութեան» գլոբալ ֆորումները:

Այս ամէնը Հայաստանի կողմից էական ներդրում էր ցեղասպանութիւնների դէմ միջազգային պայքարում՝ եւ քաղաքական, եւ իրաւական, եւ միջազգային իրազեկուածութեան բարձրացման տեսանկիւններից: Սակայն, ցեղասպանութեան յանցագործութեան կանխարգելման դէմ միջազգային պայքար կարելի է մղել միայն այն պարագայում, երբ ինքդ ես հետամուտ այն բոլոր դրոյթներին, որոնք առաջարկուել են նաեւ քո կողմից՝ ժխտողականութեան դէմ պայքար, ճշմարտութեան վերականգնում, մշակութային ժառանգութեան պահպանութիւն, զոհերի յիշատակի յարգում եւ այլն: Այլ խօսքով, Հայաստանը կարող է ցեղասպանութեան դէմ միջազգային պայքարի վստահելի գործընկեր լինել միայն այն պարագայում, երբ պաշտօնապէս չի մոռանում իր դատը:

Հիմա վերադառնանք այն իրավիճակին, որն առաջացել է Հայաստանի իշխանութիւնների կամազուրկ քաղաքականութեան հերթական հանգրուանում:

Այսուամենայնիւ, Հայաստանի իշխանութիւնները շարունակ մոլորեցնող յայտարարութիւններ են անում առ այն, որ թուրքական կողմը որեւէ նախապայման չունի, սակայն գործընթացն ու դրանում նրանց քաղաքական կամքը այլ բանի մասին են խօսում:

Զնայած թուրքական անհանգստութիւններին, Հայաստանի գործող իշխանութիւնները խնդիր չունեն այդ սահմանի իրավական ամրագրման հետ, հետեւաբար մնացին միւս երկու նախապայմանները: Ակնյայտ է, որ Արցախի Հայաթափումից յետոյ Հայաստանի իշխանութիւնները որդեգրել են զարաքաղեան հակամարտութիւնը լուծուած համարելու ամօթալի դիրքորոշում, իսկ Հայոց Յեղասպանութեան միջազգային ճանաչման օրակարգի դուրսբերումը ՀՀ արտաքին քաղաքականութեան առաջնահերթութիւնների ցանկից ըստ Հութեան կատարուել էր գեռեւս այս կառավարութեան գործողութիւնների ծրագրով, իսկ արտգործախարարի վերջին յայտարարութիւնը արդէն զուտ քաղաքական գնահատական էր: Այսինքն ստացւում է, որ Թուրքական կողմից երեք հիմնական նախապայման-պահանջները բաւարարուել են, բայց սահմանը շարունակում է փակ մնալ, աւելին՝ Հայաստանի կողմից բանագնացն էլ վերջերս յայտարարել է, թէ սահմանի բացմանը խանգարում է Թուրքական կողմում քաղաքական կամքի բացակայութիւնը:

Այս պայմաններում ի հարկէ Հայաստանի իշխանութիւնները կարող են յայտարարել, որ թուրքական կողմը որեւէ նախապայման չունի, որովհետեւ դրանք արդէն իսկ բաւարարուած են պաշտօնական Երեւանի կողմից:

Սակայն, թուրքական կողմը շարունակում է նախապայմանային քաղաքականութիւնը մէկ այլ հարթութիւնում՝ միանալով պաշտօնական Պաքուին ու առաջ մղելով այսպէս կոչուած «Զանգեզուրի» միջանցքի պահանջը:

Այսինքն, հայկական կողմից շարունակական գիշօռմների արդիւնքում, որոնց թուին է դասւում նաև Հայոց Ցեղասպանութեան միջազգային ճանաչման գործընթացից հրաժարումը, թուրքական կողմը ոչ միայն որեւէ ընդառաջ քայլ չի կատարում յարաբերութիւնների կարգաւորման ուղղութեամբ, այլ ընդհակառակը շարունակապէս դնում է նոր նախապայմաններ՝ Պաքուի հետ միասին ակնյայտութէն հետապնդելով Հայաստանի անվտանգային ողջ համակարգի կազմալուծումը, թուրքական փափուկ ուժի եւ տնտեսական ազգեցութեան թափանցումը Հայաստան, ինչի արդիւնքում Հայաստանը կը դառնայ թուրքիայից կախեալ մի պետութիւն:

Այս պայմաններում յիշեալ քննարկման ընթացքում ՀՀ արտաքին գործերի նախարարը յայտարարում է, որ ՀՀ արտաքին քաղաքական առաջնահերթութիւնը «Հայաստանի շուրջ խաղաղութեան, կայունութեան ապահովումն է եւ հարեւանների հետ զարգացում»: ՀՀ կառավարութիւնը չի պատկերացնում այն պարզ իրողութիւնը, որ համատեղ զարգացումն ու տարածաշրջանային խաղաղութիւնը պահանջում են երկկողմանի քաղաքական կամք ու յանձնառութիւն, եւ որ մի կողմի պատրաստակամութեամբ կամ զիջումներով դա իրագործել հնարաւոր է, յատկապէս այն պարագայում, եթե Հայաստանը չէ, որ խաթարում է կայունութիւնն ու խաղաղութիւնը մեր տարածաշրջանում:

Ստեղծուած իրավիճակն անդամ եւս ցուցնում է, որ Հայաստանի կառավարութեան զիջողական քաղաքականութիւնը որեւէ շանս չունի Հայաստանի համար անվտանգային կայուն միջավայր ստեղծելու։ Այդ քաղաքականութիւնը տապալուել է քանից եւ հերթական տապալում է արձանագրում արդէն թուրքական ուղղութեամբ։

Ի հարկէ, անվիճելի է, որ Հայաստան-Թուրքիա յարաբերութիւնների կարգաւորումը կարեւոր է: Բայց այդ կարգաւորմանը պէտք է հասնել երկուստեղ քաղաքական կամքի առկայութեան պայմաններում, առանց նախապայմանների, առանց ուժի սպառնալիքի, առանց տնտեսական էքսպանսիվիայի: Հայ-թուրքական սահմանի բացմանն ընդառաջ Հայաստանը պէտք է ձեռնարկի անվտանգային, տնտեսական բնոյթի օրէնսդրակիրաւական եւ կառուցակարգային բարեկաւումներ՝ պաշտպանելու Հայաստանի տնտեսութիւնը, քաղաքացիների անվտանգութիւնը եւ առհասարակ ազգային-պետական շահը: Թուրքական կողմից առ այսօր չկայ որեւէ նախանշան, որ նրանք պատրաստակամ են Հայաստան-Ատրպէջան յարաբերութիւնները: Ի դէպ, այս դիտարկումը գրեթէ նոյնութեամբ կրկնեց նաեւ արտաքին գործերի նախարարը՝ իշեալ եղութիւ ժամանակ:

Գլուխ Պուկասեան
Քաղաքական գիտութիւնների թեկնածու, ՀՅԴ Բիլոյի Հայ դատի
հայաց ճանաչումը և պատվավորութիւնը կազմակերպութիւնը

Կերպունական գրասենյակի յատուկ օրագրերի պատասխանատու

ANCC Western Region representatives attended BC government inauguration



Jack Deragopian and Vahe Andonian with Premier Davis Eby

VICTORIA — On November 18th, the Armenian National Committee of Canada (ANCC) Western Region representatives Vahe Andonian and Jack Deragopian, were invited to attend the historic inauguration of the 3rd consecutive NDP government in the province of BC. The event was held at Government House in Victoria, and presided over by Lieutenant Governor Janet Austin.

The ANCC delegation met with the lieutenant governor, former ministers, members of the Green Party of BC, and newly elected and reelected MLAs.

Notable among them were newly appointed Minister of Energy and Climate Solutions Adrian Dix, Minister of Jobs, Economic Development Diana Gibson, and newly elected MLA Nina Krieger, who previously worked with ANCC on an exhibition of the photos and memoirs of Armenian Genocide witness Armin Wegner at the Vancouver Holocaust Education Centre.

After the introduction of the government ministers and the formal program, the ANCC

delegation had a brief private meeting with Premier David Eby, where they presented him with a congratulatory letter from Armenian Parliamentarian and ARF member Lilit Galstian. In the letter, MP Galstian reflected on meeting the Premier in 2023 at the Vancouver OSCE Parliamentary Assembly meeting. She thanked Premier Eby for his unwavering support of the Armenian community of British Columbia, and for addressing their concerns regarding their brothers and sisters in Armenia and Artsakh.

The ANCC members congratulated Premier Eby on his reelection and second term as Premier. Mr. Andonian took the occasion to brief the Premier on the latest aggressions against Armenia by Azerbaijan and the ongoing plight of the 150,000 dispossessed indigenous Armenians of Artsakh, who were unlawfully and forcefully driven from their ancestral homes and homeland in an act of ethnic cleansing and ongoing cultural genocide.

(Photo)

'Azerbaijan's hostile actions must stop,' French Foreign Ministry urges

PARIS—The French foreign ministry on November 20 urged Azerbaijan to stop its "hostile actions," as it summoned that country's ambassador to France to complain about recent unacceptable remarks against France and the European Union by Azerbaijani authorities during the United Nations Climate summit, COP29, currently underway in Baku.

During the COP29 conference in Baku last week, President Ilham Aliyev of Azerbaijan used a gathering of island leaders to lambast France and the Netherlands for their "neocolonialism," which he linked to climate change.

"The so-called overseas territories of France and Netherlands, particularly in the Caribbean and the Pacific, are among the most severely impacted" by climate change, Aliyev told the leaders' summit of small island developing countries at COP29. "The voices of these communities are often brutally suppressed by the regimes."

Aliyev claimed that France had caused "environmental degradation" in the territories, which he described as "colonies," citing the nuclear tests in French Polynesia and Algeria. He also accused French President Emmanuel Macron's government of being responsible for the violent outbursts in New Caledonia earlier this year.

Aliyev's remarks caused immediate backlash, with France's environment minister, Agnès Pannier-Runacher, cancelling her and the French delegation's participation in the COP29.

The EU's foreign policy chief Josef Borrell also blasted Baku for undermining the "conference's vital climate objectives and the credibility of Azerbaijan's COP29 presidency."

"Azerbaijan's hostile actions must stop," the French foreign ministry said on Wednesday in a statement announcing that it had summoned Azerbaijan's ambassador to France, Leyla Abdullayeva.

The remarks sparked uproar from Pashinyan's political

Standing strong with, and for, the Lebanese Armenians

ARF BUREAU ISSUES APPEAL ABOUT CRISIS IN LEBANON

The crisis in Lebanon, which began in October 2019, continues today in new and dangerous forms.

Since September 2024, the country has been in a state of war, facing continuous attacks.

From southern Lebanon to Beirut and its southern suburbs, Beqaa, Baalbek and many other areas have been subjected to intensive airstrikes. The death toll has reached around 3,000, with approximately 13,000 injured. Residential buildings have been razed to the ground, and plots of land have been completely burned. According to official figures, the number of internally displaced persons has exceeded 1,200,000. The displaced population has sought refuge in relatively safer areas throughout the country, including Bourj Hammoud, Anjar and other Armenian-populated neighborhoods. As of today, Armenian community members and neighborhoods have not suffered serious damage from the war.

The ARF Central Committee of Lebanon has been closely following the country's political, military and social developments. The cooperation between the national authorities, Armenian parties, affiliated organizations and charitable institutions continues to help maintain the security of the community and find solutions to the challenges at hand.

However, the situation remains highly concerning, given the lack of immediate political solutions. In other words, we are facing an extremely serious situation.

It is imperative to strengthen security efforts.

It is imperative to keep our educational institutions open.

It is imperative to reach those in need, whose number will naturally increase over time.

Despite the active efforts of our organization through its community centres, offices, structures and affiliated organizations (Armenian Relief Society-Armenian Relief Cross of Lebanon Homenetmen and Hamazkayin), its capabilities are stretching thin, and it is facing a serious problem of survival.

The people are in dire social and economic straits. Employers and commercial establishments have closed or are at risk of closing. Unemployment has increased, prices of goods are extremely high, rents for apartments have increased, and living conditions have become strained due to the high number of internally displaced persons.

In view of this situation, it is necessary to remain standing. Together, we must contribute to the survival of our structures, without which the Armenians of Lebanon will become seriously endangered.

It is unnecessary to repeat the pan-Armenian importance of our Middle Eastern communities, particularly that of Lebanon. Therefore, in light of the dire situation, we should consider it our duty to lend a helping hand to the Lebanese Armenian community.

For this purpose, a fundraising drive has been launched in some of our regions and will begin in other regions as well. During this time of renewed crisis, we appeal to our people to bring their active participation in standing strong with, and for, the Lebanese Armenians.

ARF BUREAU
November 4, 2024

Pashinyan comes under fire for comparing Western Armenia to Baku's fake 'Western Azerbaijan'

YEREVAN—Armenian Prime Minister Nikol Pashinyan has drawn strong condemnation from historians, opposition leaders and other critics after saying that Armenians should stop describing parts of modern-day eastern Turkey, populated by their ancestors until the 1915 genocide, as "Western Armenia."

Those areas had for centuries accounted for most of the territory of ancient Armenian kingdoms before being incorporated into the Ottoman Empire. Their indigenous population was forcibly deported and/or massacred by the Ottoman Turks during the First World War.

In an interview with Armenian Public Television aired late on Friday, Pashinyan again criticized his country's 1990 declaration of independence which calls for international recognition of the genocide of Armenians "in Ottoman Turkey and Western Armenia." He drew parallels between that reference and the Azerbaijani government's regular description of much of Armenia as "Western Azerbaijan."

"We get so upset by ... the fact that some people in some place use the term 'Western Azerbaijan,'" said Pashinyan. "But when we say 'Western Armenia,' don't we think that it irritates some people? Just like they irritate us by saying 'Western Azerbaijan' we irritate others by saying 'Western Armenia.'"

The remarks sparked uproar from Pashinyan's political

opponents who portrayed it as further proof that he has been kowtowing to Ankara and Baku and trampling on Armenian national interests and dignity in the process.

"Comparing Western Armenia with Western Azerbaijan is scholarly bankruptcy, civilisational colour blindness, national denial, political suicide," Lilit Galstyan, a parliament deputy from the main opposition Hayastan alliance, wrote in a weekend Facebook post.

Ashot Melkonyan, the director of the Institute of History of Armenia's National Academy of Sciences, expressed outrage at Pashinyan's statement on Nov. 25, accusing the premier of legitimizing Azerbaijan's "historical falsifications."

"In Azerbaijan, the phrase 'Western Azerbaijan' is used at the state level, it comes from the lips of their top leader [Ilham Aliyev] and naturally his entourage also defends that idea, laying claim to Armenian territory," Melkonyan told RFE/RL's Armenian Service.

Aliyev stated in July that as part of a resolution of the Armenian-Azerbaijani conflict Yerevan must ensure the safe return of ethnic Azerbaijanis who had fled "Western Azerbaijan" in the late 1980s.

Western Azerbaijan is also the name of a province in Iran bordering Azerbaijan's Nakchivan exclave and Turkey. France's ambassador to Armenia, Olivier Decottignies, emphasized this fact in a weekend

post on X (formerly Twitter).

"The one and only," Decottignies wrote over a map of the Iranian province.

The French envoy's comment was interpreted by Armenian opposition figures and media commentators as veiled rebuke to Pashinyan.

"France is strongly responding to Pashinyan's nonsense," said Eduard Sharmazanov, the spokesman for the opposition Republican Party of Armenia. "It is doing so through its ambassador."

The Armenian opposition has also accused Pashinyan of being willing to give ground on the Armenian genocide issue.

Pashinyan's statement on the 109th anniversary of the genocide commemorated in April was markedly different from his previous messages issued on the occasion. The premier no longer called for wider international recognition of the genocide and said instead that Armenians should "overcome the trauma" generated by the slaughter of some 1.5 million Armenian subjects of the Ottoman Empire. He also put the emphasis on the Armenian phrase "Meds Yeghern" (Great Crime), rather than the word "genocide."

Up until recently, Armenia welcomed and encouraged growing international recognition of the genocide resented by Ankara. Pashinyan's foreign minister, Ararat Mirzoyan, declared on October 31 that that is not a top foreign policy priority for Yerevan anymore.

(RFE/RL)

A Mari Usque Ad Mare

\$1 MILLION FUNDING FOR WATERSHED RESTORATION PROJECT IN ROUGH NATIONAL URBAN PARK

In a recent press declaration made by Gary Anandasangaree, Minister of Crown-Indigenous Relations and MP for Scarborough-Rouge Park, a close to \$1-million funding was announced for the Toronto and Region Conservation Authority (TRCA) to collaborate with Parks Canada and Indigenous partners for a new restoration project. With this funding announcement also came the approval of a motion to transfer 119 hectares of land to Parks Canada, for inclusion in the park, from the TRCA.

Minister Anandasangaree said: "Our government and Parks Canada deeply values its collaboration with Indigenous partners and TRCA in the management of Rouge National Urban Park (RNUP). Together we recognize the possibilities in Rouge's precious natural, cultural and agricultural resources and landscapes. Today's announcement takes another step forward for expanding and restoring the park's precious ecosystems and creating even more vibrant places for GTA residents to discover and connect with the incredible wildlife, forests, marshes, and meadows found in the remarkable RNUP."

"We are protecting a hub for nature within the busiest region of Canada, by working to secure and restore lands within Rouge National Urban Park. This progress is thanks to the dedicated efforts of Indigenous communities and local partners like the TRCA — which will ensure that wildlife and nature can thrive while ensuring families can access the outdoors now, and for generations to come," said Steven Guilbeault Minister of Environment and Climate Change and Minister responsible for Parks Canada.

GOVERNMENT OF CANADA INVESTS IN AERONAUTICS SECTOR

In a recent press announcement, Soraya Martinez Ferrada, Minister of Tourism, Minister responsible for CED and MP for Hochelaga, announced a \$7.6-million repayable contribution on behalf of the federal government, for Avianor. Avianor is a company that specializes in the aeronautics sector, specifically in the repair and maintenance services for aircraft. This contribution will help support the business in all its needs, such as the construction of a new state of the art hanger, that will be dedicated to maintaining A220 aircraft. This will enable an increase in the business's production ability and help it meet the growing demands of Canadian aeronautic companies.

Minister Ferrada said: "Our aerospace industry is a key driver of the economy and innovation in Canada. Our government will always be a faithful ally to this industry. This contribution for Avianor to create the A220 Center of Excellence in Mirabel will strengthen the regional economy. This assistance is key to help the business meet the rapidly growing demand and remain competitive internationally. Thanks to Quebec's expertise and everyone's collaboration, the success and spin-offs of this project will be felt across Quebec and Canada."

"We are celebrating a landmark moment both for Avianor and DRAKKAR and for Canada's aerospace industry," said Benoit Hudon, President and CEO, DRAKKAR.

INDIGENOUS COUNCIL'S REPORT 'KINSHIP AND PROSPERITY: PROVEN SOLUTIONS FOR A CLEAN ENERGY LANDSCAPE'

In a recent briefing, Jonathan Wilkinson, Minister of Energy and Natural Resources, open handedly welcomed the "Kinship and Prosperity: Proven Solutions for a Clean Energy Landscape, the Wah-ila-toos Indigenous Council's Report." This is a critical report for climate change that has been written by Wah-ila-toos Indigenous Council, and will provide strong recommendations for future developments in strategies and policies, as well as building a framework for how to work together with Indigenous communities to bring forth more clean energy solutions.

Minister Wilkinson said: "I thank the Council members for their work and recommendations, which speak to the power and contribution of Indigenous leadership in advancing clean energy in Indigenous, rural and remote communities. They will contribute to creating economic prosperity and security now and into the future as well as build strong, healthy and more resilient communities and make life affordable, especially in the North. Seizing the opportunity that clean energy presents continues to be important for Indigenous communities and the Government of Canada as we work together toward reconciliation. I look forward to continuing work on shared priorities guided by the Council's advice."

"We are grateful for the expertise and leadership of the Wah-ila-toos Indigenous Council in advancing energy transition efforts within Indigenous communities and across the country. Our government continues to work in partnership with Indigenous communities to support reconciliation and self-determination. Together with Indigenous partners, we are building a low-emission, cost-effective energy future, which will in turn improve health and resilience within Indigenous communities and across Canada," said Patty Hajdu, Minister of Indigenous Services.

ISHKHAN GHAZARIAN
Local Journalism Initiative Reporter

Armenia's 'Wings of Tatev' named 'World's best cable car' for third time

MADEIRA—The "Wings of Tatev" cable car in Armenia has been named the "World's Best Cable Car" at the prestigious 2024 World Travel Awards, marking the third time the cable car has won the prestigious award.

This year, the Armenian cable car outperformed competitors from Bolivia, Brazil, Vietnam, Canada, New Zealand, the U.S., and South Africa. Previously, "Wings of Tatev" won the title in 2021 and 2023.

The announcement was made on November 24 during the official ceremony in Madeira, Portugal.

The World Travel Awards is considered one of the most prestigious awards in the travel and tourism industry, recognizing excellence in travel, tourism, and hospitality since 1993. Often referred to as the "Travel Oscar," the award highlights the industry's best projects, judging them on their service standards and innovation.

"Receiving this prestigious award for the third time proves that Armenia boasts a unique world-class tourism infrastructure. On the one hand, it contributes to the development of the southern region; on the other, it showcases Armenia's immense spiritual and cultural heritage to visitors from around the world," said David Vardanyan, the eldest son of Ruben Vardanyan, who launched the project.

"For the second consecutive year, my father has been unable to personally accept this award or continue his philanthropic and humanitarian projects, as he is unlawfully detained in a Baku prison on fabricated charges. I am proud that his projects make Armenia known globally. I am confident he will realize many more groundbreaking projects in the future," he added.

Mariia Butenko, Director of the "Wings of Tatev" cable car, emphasized the significance of this recognition for Armenia's tourism development, saying, "Winning the World Travel Awards again proves that this project, initiated by Ruben Vardanyan, was not only well-conceived but continues to fully serve its purpose."

"It adds significant value to Armenia's tourism appeal. Our primary goal is to introduce guests to Armenia, especially its stunning southern region, and provide them with truly unforgettable experiences. We hope this victory will attract many new visitors, revealing Tatev's cultural and natural treasures to them," Butenko noted.

The "Wings of Tatev" was included in the Guinness Book of Records as the longest reversible passenger cable car in the world (3.5 miles). Another notable achievement is the shortest construction period—10 months—for the large-scale en-

gineering project.

This year, the cable car marked its 14th anniversary, having welcomed more than 1,300,000 passengers since its opening. It has played a crucial role in developing tourism in Armenia, with one in five tourists visiting Tatev.

The "Wings of Tatev" project has also had a positive impact on cultural and social improvements in Armenia's southern region. It is part of the "Tatev Gateway" complex, a non-profit project that directs its proceeds to the restoration of Tatev Monastery and the development of the local community.

Thanks to the cable car, several new visitors have discovered Syunik and its historical heritage, while making Tatev Monastery more accessible. The project has created new jobs for locals, spurred economic growth, and encouraged infrastructure development and the establishment of small tourism businesses.

The "Wings of Tatev" project is part of "Tatev Revival program," launched by Ruben Vardanyan and Veronika Zonabend. The cable car was realized by the Austrian-Swiss company Doppelmayr/Garaventa, a leader in the field of ropeway construction. It undergoes annual inspections to meet international safety standards and is managed by Impulse Business Management.



PO Box 30, St-Laurent, Qc. H4L 4V4

RBQ# 1812-6474-22

www.adamselevator.ca

TEL: 514-745-4455 - FAX: 514-745-6613

**RENOVATION, REPAIRS, MAINTENANCE,
INSTALLATION OF ELEVATORS.**

Eddie, Pedro, Joyce Oughourlian



Business hours
Open 7 days a week.
Monday to Saturday from 8am to 6pm.
Sunday from 8am to 5 pm.

We serve all kinds of Lebanese and Armenian baked goods, pastries, manakeesh, fatayer and food.

Ըստանեկան բացառիկ մթնոլորտ, համեղ խմորեղին:

**2094 Lawrence Ave. East, Unit #2
Scarborough, Ontario
M1R 2Z6**

(416) 754-1888 or (416) 441-2450



CAMAM



Current Fundraising Campaigns

Our goal is to assist and provide financial aid to at-risk communities around the world and help them to overcome the many hardships that they face in their native countries.

To donate online visit www.camam.org



Campagnes de financement en cours

Notre objectif est d'aider et de fournir une aide financière aux communautés à risque du monde entier et de les aider à surmonter les nombreuses difficultés auxquelles elles sont confrontées dans leur pays d'origine.

Pour faire un don en ligne visiter www.camam.org

3401 Rue Olivar-Asselin
Montréal, Québec
H4J 1L5
Canada

397 boul. des Prairies
Laval, Québec
H7N 2W6
Canada

45 Hallcrown Place
Willowdale, Ontario
M2J 4Y4
Canada



REBUILDING COMMUNITIES

A HOME AND LIVELIHOOD INITIATIVE FOR FORCIBLY DISPLACED ARMENIANS FROM ARTSAKH.

- Permanent rent free homes
- Furniture & Appliances
- Livestock & Tools
- Solar water heaters

9 families have already received homes



Zelle®



zeffy²⁰



venmo



WWW.LORIKHF.ORG
Lorik Humanitarian Fund is a 501(c)(3) nonprofit organization
EIN: 92-1336453

@LorikFund
EIN: 92-1336453

Meet the Hearing Aid Brothers: Edmond and Andre Ayvazyan

Experience the Future of Hearing with Hearing Aid Source

Discover the Difference:

HEAR

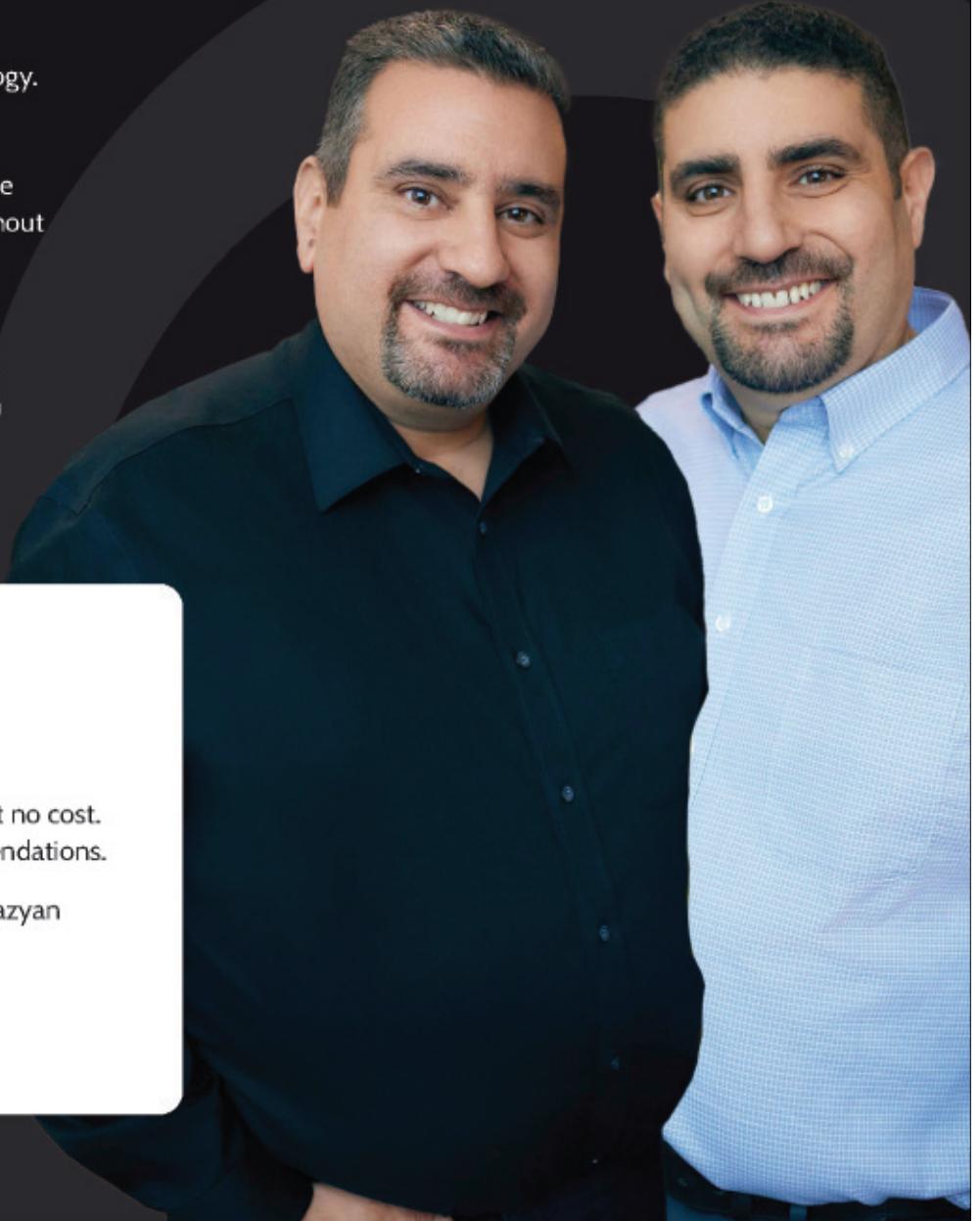
Enjoy crystal-clear speech in any environment with our cutting-edge Augmented Focus technology. Say goodbye to struggling with conversations.

CHARGE

Ditch the hassle of tiny batteries. Our rechargeable hearing aids ensure you're always ready to go without the fuss of changing batteries.

CONNECT

Seamlessly link your hearing aids to your Android or iPhone smartphone. Enjoy hands-free calls, music streaming, and more, directly through your hearing aids.



Why Choose Hearing Aid Source?

- Risk-Free Trials:** Try our hearing aids with no obligation. Experience the improvement in your hearing without any risk.
- Free Hearing Tests:** Get a comprehensive hearing assessment at no cost. Understand your hearing health and get personalized recommendations.
- Expert Care:** With years of experience, Edmond and Andre Ayvazyan are dedicated to providing the highest quality hearing care.
- Custom Hearing Protection:** Protect your hearing with custom solutions tailored to your needs.

Visit Us Today:

Coxwell Avenue Location:
702 Coxwell Avenue, Toronto, ON M4C 3B9
Tel: 416-463-4327 (HEAR)

Parkway Mall Location:
85 Ellesmere Road, #29 Toronto, ON M1R 4B9
Tel: 416-754-4327 (HEAR)

Contact Us:

hello@hearingaidsource.ca
www.hearingaidsource.ca

Your Hearing Health Matters.

Take the first step towards better hearing.
Schedule your free hearing test and no-obligation trial today.
Call 416-754-4327 to book an appointment.

Rediscover the joy of hearing with Hearing Aid Source –
where advanced technology meets compassionate care.



hearing aid source
hearing instrument specialists

Bienvenue à Laval

Guide d'accueil pour les personnes nouvellement arrivées

Vous venez de vous installer à Laval?

Grâce au guide, apprenez tout ce que vous devez savoir sur :



Les services et programmes municipaux



Les ressources du milieu communautaire



Le logement



La vie démocratique



Le transport en commun



Et bien plus encore!

Pour consulter
le guide scannez
le code QR



Aline
DIB

RESPONSABLE DU DOSSIER
DES RELATIONS INTERCULTURELLES

MEMBRE ASSOCIÉE
DU COMITÉ EXÉCUTIF

A.DIB@LAVAL.CA
514 577-6088



Փորձեցիք Եւ
գոհ պիտի մսաք

ANI BAKERY LTD
Middle Eastern Pizza Lahmajoun

Սեփականատեր՝ Արսէն Տապաղեան

Ուր կը գտնեք հայկական Եւ արաբական լահմանունի տեսակներ՝փոքր Եւ բևական չափերով: Լահմանունը կը պատրաստենք մեր չափերով Եւ յաճախորդներուն պահանջման համաձայն՝, միսը իրենցմէ կամ մեզմէ: Կը պատրաստենք Եւ կը ծախենք նաեւ թահինով հաց, պանիրով հաց Եւ մենեիշ: Միշտ պատրաստ ենք ձեր ապարանքներուն գոհացում տալու ուրախ Եւ տիսուր առիթներով:

Address: 25 Howden Road, Unit #2, Scarborough,
Ontario M1R 3C3 | **Phone:** (416) 285-7164

Բաց ենք շաբաթը վեցօր, կիրակի մինչեւ կեսօրէ եւը՝ ժամը 2:00
(Երկուշաբթի փակ)



TRACK BORN. ROAD READY.

LEXUS
EXPERIENCE AMAZING

LEXUS
RX

2024 RX 350

STARTING FROM

\$66,423*



2024 RX 350 AWD F SPORT 1

LEXUS

**LEXUS GABRIEL
ST-LAURENT**

3303, ch. de la Côte-de-Liesse
Saint-Laurent, QC H4N 3C2
lexusgabrielstlaurent.com
514 747-7777

*Vehicle Price reflects Manufacturer's Suggested Retail Price (MSRP) in Canadian dollars and includes Freight & PDI of \$2,205, Air Conditioning Charge of \$100, Tire Levy of \$22.50, and Dealership Fees of up to \$595. Vehicle Price does not include GST, QST, insurance, license, registration, Luxury Surcharge (if and where applicable) and if leased or financed - applicable RDPRM fee of up to \$44.40 and RDPRM administration fee of up to \$4 (varies by lease/loan/term/province). A Lexus Dealership is free to set its own selling price for Lexus products and services. Contact your Lexus Gabriel St-Laurent dealer for complete details.

Horizon

www.horizonweekly.ca



MAISON Des Noix

Pierre Halteh
• (514) 910 - 0833
• (450) 682 - 0059

710 Bd.Curé-Labellé, Chomeday
Laval, QC, H7V 2T9

Kevin Asadourian

General Manager
Directeur général
Kevin@gabriel.ca

**AUTOMOBILE
GABRIEL**
EST

7177 Boulevard Henri-Bourassa E, Montreal, QC H1E 7L8
T. : 514 218-7777
www.automobilegabrielest.com 

HONDA

GABRIEL

7000, boul. Henri-Bourassa Est
Montréal-Nord, QC H1G 8C4
www.hondagabriel.com

Tro Bachekjian

Représentant des ventes
Véhicules d'occasion
Pre-owned
Sales Consultant

tbachekjian@gabriel.ca

Tél. : 514 327-7777
Poste : 4139
Téléc. : 514 262-8019



ALYA
BIJOUTERIE JEWELLERY

(514) 995-6555
ayla.jewellery@hotmail.com

3678 Boulevard Saint-Martin O,
Laval, QC H7T 1A8

X-LINE LOGISTICS

24/7 delivery services for seamless and secure
shipments between Canada and the USA

Special Events, Trade Shows, Inside Delivery,
Same Day Delivery, White Glove Services, Warehousing

Operation Manager Raffi Sevian

Tel: 514-968-3281, 514-554-8039, Email: dispatch@x-line.ca
Montreal: 4425 Boul. Poirier, St-Laurent, QC, H4R 2A4
Toronto: 1149 Kennedy Road, Scarborough, ON, M1P 2K8

ASSEMBLÉE NATIONALE DU QUÉBEC

SONA LAKHOYAN OLIVIER
DÉPUTÉE DE / MNA FOR
CHOMEDEY

Sona.Lakhoyan.Olivier.CHOMEZY@assnat.qc.ca

450-686-0166

Serge Keuroghlian
Courtier immobilier
514-892-5649
skeuroghlian@sutton.com

Sutton
groupe sutton - excellence inc.
Agence immobilière
1555, boul. de l'Avenir bureau 100
Laval (Québec) H7S 0N5
B 450-662-3036
www.sergekeuroghlian.com

KRIKOR MAROUNIAN RLU
Independent Financial Security Broker

Life Insurance • Disability & Critical Illness Insurance
Group Insurance • RRSP/TFSA/RESP
Travel/Visitor Medical Insurance

11820 General Giraud
Montreal, QC H4J 2H6
Res: (514) 332-7021
Fax: (514) 731-7499
Cell: (514) 927-2666
krikormar@gmail.com

Patisserie Samadi et fils

Tél.: 514.315.9572
1 5995, boul. Gouin Ouest, #102
Montréal, QC, H4J 2P8
www.patisseriesamadi.ca zakaria@patisseriesamadi.ca

Tél.: 514.507.9573
2 595, boul. de la Côte-Vertu
St-Laurent, QC, H4L 1X8

Le Phonéton de France récolte 1,7 millions d'euros

PARIS — Placé sous le patronage de l'écrivain et journaliste Franz-Olivier-Giesbert, le Phonéthon 2024 du Fonds Arménien de France s'est clôturé sur des dons et promesses de dons de 1,7 million d'euros le 24 novembre. La générosité des donatrices et donateurs permettra donc au Fonds d'accélérer le programme «Habitation-Réhabilitation-Emploi» qui assure aux réfugiés de l'Artsakh (Haut-Karabagh) des logements ruraux ainsi que des équipements permettant d'entreprendre une activité agricole. Elle permettra aussi d'amplifier le développement agricole dans les provinces de Tavush (avec le soutien constant du Conseil dépar-

tamental des Hauts-de-Seine), de Syunik et de Guégharkounik.

Grâce aux Phonéthons passés, des interventions avaient été menées dans 220 villages frontaliers : abduction d'eau, distribution de semences, de plants d'arbres fruitiers et maraîchers, fourniture d'équipements agricoles, de ruches, de panneaux solaires, etc. Les dons du Phonéthon 2024 permettront aussi d'agrandir le Lycée technique Patrick Devedjian d'Idjévan (Tavush) et d'entamer la renaissance du Lycée technique Mozian (EPYM) qui a perdu ses locaux à Chouchi (Artsakh), tout en poursuivant l'aide fournie aux écoles du Liban, un pays en situation de grande détresse.

(Armenews)

La Russie s'attend à un chiffre record des échanges économiques avec l'Arménie

EREVAN—La Russie espère atteindre un chiffre d'affaires commercial record de 14 à 16 milliards de dollars avec l'Arménie d'ici fin 2024: déclaration de l'ambassadeur de Russie en Arménie, Sergueï Kopirkine.

«Si nous parlons de chiffres précis, alors dès le premier semestre 2024, le chiffre d'affaires commercial entre la Russie et l'Arménie a franchi la barre des 8,3 milliards, dépassant l'indicateur de l'ensemble de l'année précédente qui était de 7,4 milliards de dollars. Nous prévoyons d'atteindre le cette année un chiffre record de 14 à 16 milliards de dollars», a déclaré l'ambassadeur de Russie en Arménie, Sergueï Kopirkine.

Sergueï Kopirkine a ajouté que des efforts sont déployés pour lancer des projets économiques communs en Arménie, qui contribueront au développement de l'industrie arménienne, ainsi qu'à la création de nouveaux emplois et à l'augmentation des recettes fiscales du budget de l'État arménien.

(Armenews)

Un ancien responsable du Karabagh condamné à 18 ans de prison pour espionnage

EREVAN—Un ancien responsable du Haut-Karabagh a été reconnu coupable et condamné à 18 ans d'emprisonnement pour espionnage, a indiqué le parquet arménien.

Le procureur a requis la prison à vie contre l'accusé Sargis Galstyan, mais le tribunal a prononcé une peine de 18 ans de prison.

Les procureurs ont déclaré qu'ils feraient appel de la décision.

Galstyan, qui a occupé divers postes au Haut-Karabagh de 2018 à 2023, — soit depuis l'arrivée au pouvoir de Pachinian en Arménie —, notamment chef adjoint de l'administration régionale de Chouchi, chef d'état-major du ministère des Affaires militaro-patriotiques, de la jeunesse, des sports et du tourisme, chef d'état-major adjoint du ministère de l'Éducation, des Sciences, de la Culture et des Sports et chef de cabinet adjoint de l'administration présidentielle du Haut-Karabagh, a contacté les services de renseignement étrangers en novembre 2020 et a accepté d'espionner pour leur compte.

L'actif lui a été attribué sous le pseudonyme de Sarkhan, selon les procureurs.

En 2020-2023, Galstyan a collecté et transféré des informations sur la population du Haut-Karabagh, ses sentiments, les positions des autorités du Haut-Karabagh et de l'Arménie, ainsi que l'éventuel soutien militaire de l'Arménie lors des événements de septembre 2023, selon les procureurs.

Après le dépeuplement du Haut-Karabagh en 2023, Galstyan et son épouse sont restés à Stepanakert et ont continué à espionner pour le compte des services de renseignement étrangers, transmettant des informations sur la population arménienne. Il a été arrêté après avoir traversé la frontière arménienne.

À l'époque, certains médias avaient rapporté que Galstyan avait été nommé commandant de Stepanakert par le président azerbaïdjanais Ilham Aliyev, mais cette information a ensuite été démentie par les membres de la famille de Galstyan.

(Armenews)

La nouvelle constitution arménienne n'a toujours pas été discutée par le groupe gouvernemental

EREVAN—Six mois après avoir été chargé par le Premier ministre Nikol Pashinian de rédiger une nouvelle constitution pour l'Arménie, un groupe spécial du gouvernement ne s'est toujours pas réuni pour discuter de la question, a déclaré un haut fonctionnaire le 22 novembre.

Le Conseil de réforme constitutionnelle a été créé par M. Pashinian en 2022 dans le but initial de proposer des amendements à l'actuelle constitution arménienne. Il a modifié le mandat du conseil en mai de cette année, déclarant qu'il devait rédiger une «nouvelle constitution» à partir de zéro avant janvier 2027. Cette décision intervient alors que les dirigeants azerbaïdjanais continuent de subordonner la signature d'un traité de paix avec l'Arménie à une modification de la constitution arménienne qui, selon eux, contient des revendications territoriales à l'égard de l'Azerbaïdjan.

Bakou souhaite en particulier qu'Erevan supprime un préambule constitutionnel qui mentionne la déclaration d'indépendance de l'Arménie de 1990, laquelle cite à son tour un acte d'unification de 1989 adopté par les organes législatifs de l'Arménie soviétique et de l'Oblast autonome du Haut-Karabagh. La seule façon légale de le faire est d'adopter une constitution entièrement nouvelle par le biais d'un référendum.

Tout en réfutant les affirmations de l'opposition selon lesquelles il cède à la pression azerbaïdjanaise, M. Pashinian a envoyé des signaux contradictoires quant à sa volonté d'accepter les exigences de Bakou. Il a rejeté ces demandes le 13 novembre, avant d'intensifier ses critiques à l'égard de la déclaration de 1990 le lendemain.

«Le Conseil n'a pas encore discuté du projet de nouvelle constitution», a déclaré le vice-

ministre de la Justice, Tigran Dadunts, dans une déclaration écrite au service arménien de RFE/RL. «Il n'a pas non plus discuté de la question du préambule de la constitution».

M. Dadunts n'a pas précisé quand le groupe commencera à travailler sur le document. Le groupe était dirigé par l'ancien ministre de la Justice, Grigor Minassian, jusqu'à sa démission il y a environ deux mois. Srbuhi Galian, le successeur de Minassian nommé en début de semaine, est devenu automatiquement son nouveau président. Le ministère de la justice n'a pas voulu dire vendredi si Mme. Galian prévoyait de convoquer prochainement une nouvelle réunion du Conseil.

M. Minassian a déclaré en août que le référendum sur la nouvelle constitution aurait probablement lieu en 2027, après les prochaines élections législatives prévues en juin 2026. Daniel Ioannian, un activiste civique siégeant au Conseil, a suggéré qu'il pourrait bien se tenir plus tard.

«Le concept [de la nouvelle constitution] et le projet lui-même devront être approuvés par les deux tiers du prochain parlement», a expliqué M. Ioannian. «Qui représentera les deux tiers du prochain parlement? Qui peut le prédire? Personne».

Un autre membre du panel, le politicien Edmon Marukian, a affirmé que l'administration de M. Pashinian ne parviendrait pas à promulguer la nouvelle constitution.

«Dans tous les domaines, elles [les autorités] fixent des objectifs, des délais pour certains projets, mais ne les respectent pas», a déclaré M. Marukian, qui se dit aujourd'hui dans l'opposition à M. Pashinian. «Je pense donc que ce processus échouera lui aussi».

(RFE/RL)

Le gouvernement arménien va couper dans les aides au logement de la plupart des réfugiés du Karabagh

EREVAN—Les autorités arméniennes ont dit en de maintes occasions que la question du retour dans le Haut Karabagh de ses habitants arméniens qui l'ont fui fin septembre 2023 sous la pression des armes de Bakou pour se réfugier en Arménie n'était pas à leur agenda, car irréaliste, mais dans le même temps, elles distillent avec parcimonie, voire réticence, leurs aides à ces quelque 100 000 réfugiés en quête de statut, voire de patrie.

Ainsi, le gouvernement arménien a annoncé le 21 novembre qu'il allait cesser de verser des aides au logement à de nombreux réfugiés du Nagorno-Karabagh et les réduire de manière drastique pour les autres dès l'an prochain.

Depuis novembre 2023, le gouvernement octroie à chaque réfugié, qui n'est pas déjà détenteur d'un logement ou qui ne réside pas dans l'un des foyers mis à leur disposition par le gouvernement en Arménie, une allocation mensuelle de 50 000 drams (125\$) destinée au règlement du loyer et autres dépenses courantes. Ce programme d'aide a concerné la grande majorité des quelque 105 000 Arméniens du Karabagh qui avaient fui leurs foyers et leur terre ancestrale dont l'armée de l'Azerbaïdjan avait repris le contrôle à la faveur de sa massive offensive des 19 et 20 septembre 2023.

Mais les réfugiés du Karabagh se trouvaient confrontés à un problème majeur: la carence en logements susceptibles d'être mis à leur disposition. Lors de la réunion hebdoma-

daire du conseil des ministres le 21 novembre à Erevan, le gouvernement a approuvé une proposition du ministère du travail et des affaires sociales relative à l'abandon de ce programme de logement en 2025. Il précisait qu'à partir d'avril, l'aide financière ne serait fournie qu'aux enfants, aux étudiants des collèges ou universités, ainsi qu'aux retraités et aux personnes handicapées contraintes de fuir le Karabagh. Le ministère a estimé à quelque 54 000 le nombre total des réfugiés appartenant à ces catégories.

L'allocation qui leur est versée mensuellement serait coupée à 40 000 drams en avril et réduite à 30 000 drams en juillet.

Le premier ministre Nikol Pachinian a indiqué que son gouvernement entendait ainsi encourager les arméniens du Karabagh «en âge de travailler» à «commencer à penser aux moyens de subvenir aux besoins de leurs familles par le fruit de leur propre travail»: en d'autres termes, Pachinian voudrait inciter ces gens qui ont tout laissé derrière eux à renoncer à leur statut d'assistés, qui serait préjudiciable confortable, ce dont on peut douter, au regard des aides qui leur sont versées.

Selon le ministre du travail Narek Mkrtchian, plus de 25 000 d'entre eux ont déjà un travail ou leur propre entreprise ou affaire en Arménie. Ce sont eux principalement qui seront exclus du programme d'aides, a-t-il déclaré devant les autres membres du gouvernement lors de la réunion présidée par Pachinian.

Nombre de ces réfugiés se plaignent de ce qu'ils ne gagnent pas assez d'argent pour louer les appartements les plus modestes à Erevan ou dans ses faubourgs qui offrent des opportunités de travail plus importantes que dans les autres régions du pays mais où les prix de l'immobilier ont explosé ces dernières années.

Selon les arguments développés par Mkrtchian, une autre raison de cette coupe dans l'aide financière aux réfugiés tient dans le programme de logement sur cinq ans lancé par le gouvernement en juin. Il proposerait une assistance financière aux Arméniens du Karabagh désireux d'acheter ou de construire de nouvelles maisons dans des zones principalement rurales. Chacun d'entre eux, y compris les enfants, serait éligible à des crédits du gouvernement de 2 millions à 5 millions de drams (5 000 \$-13 000 \$) qui ne pourront être utilisés qu'à des fins de logements. Le programme ne semble guère avoir suscité l'enthousiasme des réfugiés. Nombre d'entre eux estiment que les sommes offertes par le gouvernement ne seraient pas suffisantes pour acheter ou construire des maisons, aussi modestes soient-elles.

Les leaders en exil du Karabagh ont aussi sévèrement critiqué le programme, notamment Artak Beglarian, qui avait même accusé le gouvernement de Pachinian en mai dernier d'encourager les arméniens du Karabagh à quitter l'Arménie.

(Armenews)

Le député Hovik Aghazarian refuse toujours de démissionner

EREVAN—Une agence arménienne chargée de l'application de la loi a de nouveau interrogé un législateur pro-gouvernemental au franc-parler, qui semble défier les ordres du gouvernement de démissionner du Parlement.

Selon de nombreux médias, le Premier ministre Nikol Pashinian a envoyé ces ordres par SMS à Hovik Aghazarian et à un autre député de son parti, le Contrat civil, Narek Zeynalian, ainsi qu'à six hauts fonctionnaires de l'État, le 18 novembre. Les fonctionnaires ont démissionné le lendemain matin et Zeynalian a fait de même deux jours plus tard. Aghazarian a refusé de démissionner jusqu'à présent.

Parmi les fonctionnaires effectivement limogés figure Argishti Kyaramian, le chef du comité d'enquête arménien, qui s'est heurté à M. Aghazarian lors d'une audition parlementaire à Erevan le mois dernier. Les deux hommes se sont insultés et ont failli en venir aux mains dans l'hémicycle. Le comportement de Kyaramian a été dénoncé par d'autres députés du contrat civil, dont Zeynalian.

Le 21 novembre, M. Aghazarian a été convoqué par un autre organe de répression, le Comité anti-corruption (ACC), interrogé par ses enquêteurs pendant près de cinq heures et s'est vu confisquer son téléphone portable par ces derniers. «Le processus de confiscation du téléphone a duré un peu plus d'une heure, a déclaré M. Aghazarian aux journalistes. Je ne peux pas donner de détails sur l'interrogatoire. Cela n'est pas autorisé».

M. Aghazarian a seulement confirmé qu'il avait été interrogé en rapport avec les affirmations de M. Kyaramian selon lesquelles des intermédiaires anonymes lui auraient demandé à deux reprises d'arrêter les

poursuites pénales contre le fils de M. Aghazarian, impliqué dans la vente de voitures d'occasion. Le législateur a de nouveau nié toute intervention de ce type qui pourrait être considérée comme un abus de pouvoir.

M. Aghazarian a également déclaré qu'il n'avait toujours pas l'intention de démissionner de l'Assemblée nationale et qu'il se «battrait» plutôt pour prouver son innocence. Il a ajouté qu'il ne démissionnerait que si les enquêteurs prouvaient le contraire. Il n'a pas exclu la possibilité de son inculpation, ce qui devrait être autorisé par le Parlement contrôlé par le contrat civil.

Selon certaines informations, des membres du conseil d'administration du parti au pouvoir auraient demandé à M. Aghazarian de renoncer à son siège au Parlement lors d'une réunion présidée par M. Pashinian. M. Aghazarian a démenti ces informations.

Le député de 64 ans a déjà été interrogé par l'ACC dans le cadre d'une enquête criminelle distincte sur des hommes d'affaires arméniens exportant du bétail vers les Émirats arabes unis. Il est soupçonné de trafic d'influence illégal en leur faveur. Les fonctionnaires de l'ACC chargés de l'enquête lui poseront à nouveau des questions.

L'opposition du gouvernement arménien estime que ces licenciements de facto montrent que M. Pashinian contrôle les forces de l'ordre et les organes judiciaires en violation des lois garantissant leur indépendance. Ils affirment que les pressions exercées par M. Pashinian sur M. Aghazarian et M. Zeynalian constituent également une violation de la constitution arménienne, qui protège les parlementaires contre toute influence extérieure.

(RFE/RL)

RITA BAGHDASSARIAN

Conseillère en Sécurité Financière
Revenu Garantie Viager

COMPTE D'ÉPARGNE LIBRE D'IMPÔT (CEL) • CRÉATION D'HÉRITAGE •
REER FERR RENTE RETRAITE • PLAN D'ÉDUCATION-REÉÉ •
ASSURANCE-VIE & HYPOTHÉCAIRE • ASSURANCE SALAIRE
& COLLECTIVE • ASSURANCE DE PARTENARIAT

3820, boul. Lévesque Ouest, Bureau 101,
Laval Qc. H7V 1E8

Tél.: (450) 973-2822 • (514) 884-1117 • Fax: (450) 973-2262
ritabagh@yahoo.com

**Assura Bien inc.**
Cabinet en assurance de dommages et de services financiers
Ասսարիա Բին ինքս

KRIKOR ABRAKIAN

VAHAN MATOSSIAN

970 Montée de Liesse, suite 306, Saint-Laurent, QC, H4T 1W7
T: 514.903.3999


JULIA SEVAN
Photographer

WWW.JULIASEVAN.COM
+1 (514) 909-6660
PHOTOGRAPHY@JULIASEVAN.COM

VIZUALIS

optométriste

DR SHANT DONABEDIAN

Centre d'Achat Fairview · Fairview Mall
Pointe Claire

514 695 2555 · VIZUALIS.CA

ROYAL LEPAGE
Du QUARTIER



JESSICA OHANIAN

REAL ESTATE BROKER
COURTIER IMMOBILIER

438.838.2626
jessica.ohanian@royallepage.ca
jessicaohanian.royallepage.ca

6971 ch. Côte-de-Liesse,
St-Laurent, QC H4T 1Z3


Patisserie
MAHROUSÉ
FONDÉE EN 1970

9705 Boulevard de l'Acadie, Montréal, QC H4N 2W2
Tél: 514.279.1629 • info@mahrouse.ca • www.mahrouse.ca


**Seta
TOPOUZIAN**
Conseillère municipale
de Renaud
Stéphane
BOYER
Maire de Laval

514 862-1402 | s.topouzian@laval.ca

HAGOP
REFRIGERATOR REPAIR SERVICE
Call (438) 998-4018


**LEVON BENOAHANIAN ET
HAGOP KACHICHIAN**

PHARMACIENS-PROPRIÉTAIRES

3915, boul. Samson, Laval, Québec, H7W 2G1

T 450 688-4111 F 450 681-5525

Lundi au vendredi : 8 h 30 à 20 h • Samedi et dimanche : 9 h à 17 h
Infirmière (jeudi) : 8 h 30 à 15 h • LIVRAISON GRATUITE

proximlaval@gmail.com

affiliés à Proxim

La COP29 ou le vernis azerbaïdjanais.

GÉRARD MERDJANIAN

En 2022, l'ONU a pensé que faire la COP28 dans un pays producteur de pétrole allait marquer la fin des énergies fossiles. C'est ainsi que la 28^e Conférence des Parties sur les changements climatiques s'est tenue à Dubaï en décembre 2023. L'ensemble des 195 parties s'est engagé vers la sortie des énergies fossiles et a affirmé plus à ne pas dépasser 1,5° de hausse du climat et atteindre la neutralité carbone en 2050.

Hélas, un an plus tard, on constate déjà une dérive par rapport aux prévisions. En choisissant l'Azerbaïdjan, comme pays hôte de la COP29, la Convention-cadre des Nations Unies sur les changements climatiques (CCNUCC) s'est quelque peu fourvoyée. Les énergies fossiles représentent pour ce pays 92% de ses exportations et 49% de ses revenus. De nouveaux gisements ont été découverts et sont en cours d'exploitation. Une manne que le dictateur azéri compte bien utiliser à des fins personnelles.

Bien que l'émir de Dubaï, Mohammed ben Rachid Al Maktoum, n'a strictement rien à voir avec l'autocrate azéri — Ilham Heydor oğlu Əliyev —, c'est tout de même lui qui a poussé la candidature de l'Azerbaïdjan pour la prochaine convention. Alors qu'ils ne sont ni l'un ni l'autre ce qu'on pourrait appeler des 'Démocrates', on constate toutefois que le premier essaie de faire bon usage des pétrodollars en relevant le niveau de vie de son peuple, alors que le second «arrose» allègrement sa famille et son premier cercle de fidèle. On se souvient encore des biens immobiliers détenus dans plusieurs pays par son fils, lorsque celui-ci avait 10 ans. Quant aux opposants et/ou journalistes qui dénoncent ces dérives, ils croupissent en prison quand ils ne sont pas supprimés. La justice de Bakou, comme celle de Moscou, suit les directives de l'homme fort du régime.

Pour bien se faire voir par la communauté internationale, Aliiev a annoncé le lancement de plusieurs chantiers en vue de diminuer l'empreinte carbone. Création de ministères, de plusieurs Agences et Commissions, bref, enclencher un cercle vertueux.

Depuis plusieurs années déjà, il n'hésite pas à montrer sa «générosité», directement ou indirectement, envers les Organisations et/ou les personnes influentes. Citons pèle-mêle : des politiciens(nes) pour obtenir leurs votes dans les instances internationales (la diplomatie du caviar); Donations aux bonnes œuvres de l'UNESCO, pour que l'Organisation ne se déplace pas dans les régions où le patrimoine arménien est détruit; Donations aux bonnes œuvres du Vatican, pour faire passer le patrimoine cultuel arménien, quand il n'a pas été déjà détruit, pour des ves-

tiges albanais du Caucase (les aghvans). Tout ce qui prouve la présence séculaire arménienne doit être détruit ou à défaut réaffecté.

Aussi, lorsqu'on lit les articles de nombreux journaux comme le «NouvelObs» ou «Regard sur l'Est» sur l'élève Bakou, on se demande bien pourquoi la CCNUCC a choisi l'Azerbaïdjan comme lieu de discussion pour la COP29? La Convention croit-elle vraiment que l'autocrate azéri va changer au point de laisser choir les énergies fossiles, ce qu'il appelle le «don de Dieu»? Une des premières à tomber dans le panneau fut la présidente de la Commission de l'UE, Ursula Von der Leyen, qui en juillet 2022 a signé un accord gazier et énergétique, soi-disant propre, avec Ilham Aliev, faisant fi des résolutions du Parlement européen qui révélaient la vraie nature du régime et ses dérives permanentes.

Se croyant suffisamment puissant, il s'est permis dans son discours inaugural de la COP29 de tancer l'Arménie avec laquelle il est censé signer un accord de paix. Et comme cela ne suffisait pas, il a instrumentalisé la tribune à des fins personnelles pour déverser son fiel et ses ressentis envers ses détracteurs, à commencer par l'Union européenne, les Pays-Bas et la France. Suite à cette diatribe, la représentante de la France, la ministre de la Transition écologique, Agnès Pannier-Runacher, a annoncé qu'elle n'irait pas à la COP29. Il est heureux que l'Arménie n'ait pas envoyé de représentants à la Convention, on ne saura pas s'ils auraient ou pas quitté la salle.

Le gouvernement arménien est obnubilé par la signature rapide d'un traité de paix, et reste persuadé que l'Azerbaïdjan va jouer franc-jeu et respecter ses engagements. Dans cette optique, il n'a cessé depuis 2020 de donner des signes de volonté.

Pour ne pas fâcher le potentat, il a accepté que le Haut-Karabagh retombe sous le joug azéri et que ses 110.000 habitants soient chassés de leurs terres ancestrales. Et comme cela ne suffisait pas, il a officiellement cédé 57 km² du territoire arménien, continue de fermer les yeux sur les 200 km² de territoire arménien toujours occupé, et tolère que 23 prisonniers soient toujours retenus dans les geôles azériennes. Dernier geste en date, il a donné son aval pour que l'Azerbaïdjan puisse accueillir la COP29.

Quelle mouche a donc piqué Pashinian pour qu'il commence à se rebiffer, en ne se rendant pas à la COP29 ou en refusant de modifier la Constitution de l'Arménie? S'est-il enfin rendu compte que le président azéri ne cessait de le mener en bateau? Que les demandes d'Aliiev n'avaient pas de fin? Et que le dictateur n'avait aucune envie de restituer quoi que ce soit, voire le contraire?

ՏԵՍԱԴԱՏԸ

Բանավիճի՝ միշտ մնալով կիրթ

Բանավիճը մարդկային յարաբերութիւններու մէկ բնական երեւոյթն է, թերեւս ամենէն բնականը, նոյնիսկ հիմնական մէկ ստորոգելին այդ յարաբերութիւններուն:

Բայց վէճը միշտ բանաւոր չ'ըլլար, կրնայ նաեւ վերածուիլ կոփուի, երբ վիճող կողմէրը անդրդուելի կը մնան իրենց կեցուածքներուն մէջ:

Այս շատ ծանօթ երեւոյթին կ'անդրադառնայ Louis Cornelliер՝ նախընտրած հրապարակագիրերէս մէկը, Le Devoir օրաթերթի իր շաբաթօրեայ սիւնակին մէջ՝ Débattre avec décence խորագրուած իր յօդուածով: Այստեղ ան յլումներ կ'ընէ մէկ կողմէ ժԹ. դարու մէծ իմաստակը գերմանացի Arthur Schopenhauer-ի L'art d'avoir toujours raison («Միշտ իրաւունք ունենալու արուեստը») եւ իմաստափրութեան ժամանակակից գասախօս Martin Desrosier-ի L'art de ne pas toujours avoir raison («Միշտ իրաւունք չունենալու արուեստը») գործերուն, երկրորդը՝ Montaigne-ի մտքերէն ներշնչուած:

Կ'ուգեն ես ալ անդրադառնալ Գորնըլիէի յօդուածին, քանի որ մէր կեանքին մէջ, մանաւանդ մէր ժողովական կեանքին մէջ, բանավիճը անպակաս է, եւ արեւելքցիներուն համար զարմանալի չ'ըլլար, երբ բանաւոր վէճը կը վերածուի բունցքամարտի, երբեմն ալ շիշ, աթոռ, սեղան կ'առնեն թեւ, նոյնիսկ ազգային ժողովներու մէջ... Դժբախտաբար (կամ բարեբախտաբար) այս խայտաբղյու իրավիճակը այլեւս միայն արեւելքցիներու յատուկ չէ մնացած, — ինչ որ դրդապատճառը եղած ըլլալու է տուեալ յօդուածին:

«Ընդհանրապէս համոզուած ենք, որ իրաւունք ունինք մտածելու ինչ որ կը մտածենք»: Այսպէս կը բացուի այդ գրութիւնը ու այսպէս կը շարունակուի. «Բնական է: Հակառակ պարագային մէր միտքը պիտի փոխէնք: Ոչ ոք կ'ուզէ անտրամարանական ըլլալ: Այդ պատճառաւ ալ դժուար է ուրիշ համոզելը»:

Մենք գիտենք, տեսած ենք, թէ որքան դժուար է միտք փոխելը, մանաւանդ երբ այդ միտքը ձեւաւորուած է երկար ժամանակի վրայ, ազդուած է զանազան ազգակներէ ու հաւաքական համոզումներէ (յօդուածագիրը կը նշէ նաեւ փորձառութիւնները, կրթութիւնը, ընթերցումներն ու հանդիպումները): Յաճախ կը տեսնենք մէր ժողովներուն մէջ ալ, որ ընդհանրացած, կարծրատիպ դարձած գաղափարներու հակադրուելը այնքան դիւրին չ'ըլլար, եւ նոր բան մը ընդունիլ տալը երբեմն որքան ճիգ կը պահանջէ:

Մեր ունեցած «այդ համոզումներն են, որ մեզ կը կազմաւորեն, մէր ինքնութեան կարեւոր մէկ մասը կը կազմեն այնքան, որ զանոնք փոխելը դրեթէ անկարելի կ'ըլլայ»:

Ասով ալ կը բացատրէ Գորնըլիէ այն իրողութիւնը, թէ փոխանակ մենք մեզ քննելու, մեր համոզումները վերանայելու, կը փորձենք զինուիլ աւելի համոզիչ դառնալու զէնքերով՝ մենք մեզ այլոց պարտադրելու համար: Երկար ատեն ես ալ կը կարծէի, — կ'ըսէ ան, — որ գորգուացողներուն հակադրուելու համար «միջին բնավարձր հուսուրական կարողութեամբ օժտուելու ես»:

Արթըր Շոփենհաուսը նոյնը ըսած կ'ըլլայ հեգնանքով, աւելցնելով սակայն, թէ «բանավիճի մը մէջ ճշմարտութիւնը պէտք է որոնել, բայց մեր "բնական միջակութիւնը" եւ "բնածին սնապարձութիւնը" մեզ կը մղեն ամեն գնով յաղթանակը հետապնդելու»: Ու կը թելազրէ չվիճիլ ուեւէ մէկուն հետ, այլ վիճիլ բաւականաչափ տրամաբանող մարդոց հետ՝ անհեթեթութիւններ չտարածելու եւ ծիծաղելի չդառնալու համար:

Նման անձեր նկատի առած ըլլալու է Մարթէն Տեռոզիէ, ըստ յօդուածագրին, երբ ան կը գրէ, թէ լաւ բանավիճող ըլլալը հմտութենէ աւելի նկարագրի հարց մըն է: «Մեր արդինաւէս մտածելու, խօսելու եւ բանավիճելու կարողութիւնը առաջին հերթին ոչ այնքան կախում ունի մէր հականառական ձիրքերէն, որքան մեր մտաւորական սովորութիւններէն եւ կեցուածքներէն»:

Որպէսզի փոխանակումները գիծէ դուրս չելեն, եւ փոխասացութիւնը մարտական բնոյթ չստանայ, ան կը պնդէ համեստութեան վրայ, որ «մտաւորական առաքինութիւններու մայրն է» եւ մեզ կը մղէ երբեք չմոռնալու մտածելու մենք մեզի՝ դէմ՝ «քննական ներհայեցողութեան մնայուն ճիգով մը»:

«Գաղափարներու փոխանակութիւնը, — կը յարէ Գորնըլիէ, — անխուսափելիօրէն կ'ընկերանայ տարակարծութիւններով, ինչ որ բնական է եւ թոյլատրելի, բայց կը դառնայ ամուլ, երբ կը վերածուի «անգութ պայքարի»»: «Եթէ բացառենք, — կը շարունակէ ան, — «կարելիութիւնը փոխանակութեան շնորհիւ ինքինք սրբագրելու, [...] արհամարհած կ'ըլլանք ճշտութիւնը, արդարութիւնն ու ժողովրդավարական ոգին: "կիրթ խօսակից մը" ըլլալը մարտահաւէր մըն է բոլորին համար, նաեւ ինձի համար»:

Որքան ալ խիստ համոզուած ըլլանք մէր տեսակէտներուն, չմոռնանք երբեք այդ կիրթ զրուցակիցը ըլլալու անհամեշտութիւնը՝ առաքինութիւն մը, որ միշտ կրնայ աւելի դրական ազդեցութիւն ձգել մէր դիմացինին վրայ:

ՎՐԵԺ-ԱՐՄԵՆ



Ձեր բոլոր ճամբորդական
Կարիքներուն համար հեռաձայնել
(514) 284-7676

ՅԱՏՈՒԿ ԳԻՆԵՐ ԴԵՊԻ ՀԱՅԱՍՏԱՆ...

**ԼԱՒԱԳՈՅՆ ՍՊԱՍԱՐԿՈՒԹԻՒՆ ԵՒ
ՅԱՐՄԱՐԱԳՈՅՆ ԳԻՆԵՐ**

*Նոր Հասցե՝
Voyages Haig Travel
4150 Rue Sherbrooke Ouest suite 404A, Westmount, QC H3Z 1C2

PERMIS DE QUÉBEC

Tel: +1 514-284-7676
Email info@haigtravel.ca



3401, Olivar Asselin
Montréal, QC
H4J 1L5

397, boul. des Prairies
Laval, QC
H7N 2W6

45 Hallcrown Place
Willowdale, ON
M2J 4Y4

To donate online www.camam.org



Chadir
Meat & Restaurant

T. 416-750-7404
T. 416-750-7400
1848 Lawrence Avenue E.
Scarborough, ON M1R 2Y4
E-mail: info@ghadirmeatmarket.com



House of Taste and Quality

2094 Lawrence Ave. E. Unit # 2
Scarborough, ON. M1R 2Z6

Tel: 416.754.1888
416.441.2450



Sutton Group-Admiral Realty Inc., Brokerage
1206 Centre Street, Thornhill, Ontario L4J 3M0

Annie Varbedian
Sales Representative
Direct: (416) 918-3615
Office: (416) 739-7200
Fax: (416) 739-9367
annievarbed@hotmail.com
www.suttongroupadmiral.com

Each Office is Independently Owned and Operated



The Essence of Mediterranean Gourmet Since 1989

Website: arzfinefoods.com
Email: info@arzfinefoods.com

Scarborough Location
1909 Lawrence Ave E,
Scarborough, ON M1R 2Y6
(416) 755-5084

Mississauga Location
720 Bristol Rd W,
Mississauga, ON L5R 4A5
(905) 502-9292

Haroot Sepan

T +1 (416) 900 8626
F +1 (416) 900 8659
C +1 (416) 939 1895
haroot@araratsfoods.com
www.araratsfoods.com

Ararat Trading (2002) Corp
5820 Kennedy Rd Mississauga,
ON L4Z 2C3 CANADA





Andre Ayvazyan HIS B.A.S.

andre@HearingAidSource.ca
416 754 4327 (HEAR)

Parkway Mall, 85 Ellesmere Rd, #65, Toronto, ON, M1R 4B9



Gary Chahinian President, Broker of Record
Gabriel Chahinian Sales Representative
416-258-8892
647-580-5818
The Diamond Realty



Part of the **Rexall** family of pharmacies.

Pharmacists
Sarkis Balian
Vartan Balian
Maral Abdalian Balian

Tel.: **416.449.2040**
Fax: **416.449.2048**

ANI BAKERY ԱՆԻ ՓՈՍՊԱՆ
Middle Eastern Pizza Lahmajoun

25 Howden Road, Unit #2
Scarborough, Ontario M1R 3C8

ARSEN DABBAGHIAN
Tel: 416.285.7164

Մերձաւոր Արեւելքի հետ միջնադարեան Հայաստանի քաղաքական ու մշակութային պատմութեան փոխազգեցութեան ոլորտին մէջ մասնագիտացած պատմաբան, միջնադարեան նիւթերու պատմագէտ, նկարչուհի եւ հնագէտ Սեղա Պարսումեան Տառոյեան ծնած է Հալէպ, Սուրբիա, 1950-ին: Նախնական եւ երկրորդական ուսումը հայկական վարժարաններու մէջ ստացած է, ապա յաճախած ու աւարտած է Պէյրութի ամերիկեան համալսարանը, ուր պատմութեան դասախոս եղած է 1986-2005: Պաշտօնավարած է նաև՝ Պէյրութի Հայկազեան համալսարանի մէջ, 1981-1986, Միացեալ Նահանգներու Քողովակիա համալսարանին մէջ, 2002-2006, Լիբանանի ամերիկեան համալսարանին մէջ եւ Մեծի Տանն Կիլիկիոյ կաթողիկոսութեան դպրեվանքին մէջ, 2007-2010, ինչպէս նաև՝ Շիքակոյի համալսարանին մէջ, 2010-ին:

Սեղա Պարսումեան Տատոյեան հեղինակած է աւելի քան յիսուն դիտական յօդուածներ եւ տասնմէկ գիրքեր: Ան առաջին հայ կին գիտնականն է, որ տիբացած է փիլիսոփայութեան գիտական գոկտորայի (Doctor of Sciences in Philosophy) վկայականին, իր աշխատասիրութիւններով կեղրոնացած է հայկական փիլիսոփայութեան եւ իւլամական ու հայկական յարաբերութեանց զանազան բնագաւառներուն վրայ:

ինքնին խօսուն են փրոփ. Սեդա Պարսումեան Տատոյեանին հեղինակած աշխատովթիւններուն վերնագիրները.

Ա.- «Հայկական իրավիճակը յետահայեցութեամբ եւ նախահայեցութեամբ. վերլուծում մը», *Ottawa, Գանստա, 2015, 214 էջ, անգլերէն* (The Armenian Condition in Hindsight and Foresight- A Discourse, Ottawa, Canada, 2015, 214 pages):

թմբագիր եւ Համահեղինակ, «Կիլիկիոյ կաթողիկոսութիւն. պատմութիւն, առաքելութիւն, Հարստութիւններ», Անթիլիաս, Կիլիկիոյ կաթողիկոսութեան Հրատարակութիւններ, 2015, 400 էջ, Հայերէն, անգլերէն եւ արաբերէն (The Catholicosate of Cilicia — History, Mission, Treasures. Editor, Co-Author. Antelias, Lebanon: Catholicosate Publications, 2015», 400 pages):

Գ.- «Հայերը միջնադարու իսլամական աշխարհին մէջ՝ 7-14-րդ դարերու ընթացքին. ներգործութեան յարացոյց. Արաբական ժամանակաշրջանը Արմին-իսյի մէջ, առաջին հատոր», Նիւ Պրառնսուլիք, ԱՄՆ եւ Լոնսոն, Միացեալ Թագաւորութիւն (Մ.Թ.), Թրենզեքչըն Հրատարակիչներ, 2011, 290 էջ, անգլերէն (The Armenians in the Medieval Islamic World — Paradigms of Interaction — Seventh to Fourteenth Centuries. Volume One: The Arab period in Armīyah — Seventh to Eleventh Centuries. New Brunswick, U.S.A. & London, UK: Transaction Publishers, 2011, 290 pages):

Դ.- «Հայերը միջնադարու իսլամական աշխարհին մէջ՝ 7-14-րդ դարերու ընթացքին. ներգործութեան յարացոյց. Հայկական գործնական քաղաքականութիւն իսլամական աշխարհին մէջ եւ տարամէտ յարացոյցներ. Կիլիկիոյ պարագան, տասնմէկերրորդէն տասնչորրորդ դարեր, երկրորդ Հատոր», Նիւ Պրառւնսուիք, ԱՄՆ եւ Լոնտոն, Մթ, Թրենքեքշլն Հրատարակիչներ, 2011, 318 էջ, անգլերէն (The Armenians in the Medieval Islamic World — Seventh to Fourteenth Centuries. Volume Two: Armenian Realpolitik in the Islamic World and Diverging Paradigms- The Case of Cilicia — Eleventh to Fourteenth Centuries. New Brunswick, U.S.A. & London, UK: Transaction Publishers, 2012, 318 pages):

b.- «Հայերը միջնադարու իսլամական աշխարհին մէջ՝ 7-14-րդ դարերու ընթացքին. ներգրածութեան յարացոյց. միջնադարեան աշխարհաքաղաքացիութիւն եւ իսլամութեան դիմագիծները. տասներորդէն տասնչորրդդ դարեր, երրորդ հատոր», Նիւ Պրատունսուիք, ԱՄՆ եւ Լոնտոն, ՄԹ, Թրենգեգիշլն Հրատարակչութիւն, 2013, 208 էջ, անգլերէն (The Armenians in the Medieval Islamic World — Paradigms of Interaction- Medieval Cosmopolitanism and Images of Islam- Thirteenth to Fourteenth Centuries. New Brunswick: U.S.A. & London, UK: Transaction Publishers, 2013, 208 pages):

Զ.- «Հայկական կաթողիկոսութիւնը Կիլիկիայէն Անթիլիաս. Նախաբան, Անթիլիաս, Լիբանան, կաթողիկոսարանի հրատարակութիւն, 2003, 115 էջ, Հայերէն եւ անգլերէն (The Armenian Catholicosate from Cilicia to Antelias, An Introduction. Antelias, Lebanon: Catholicosate Publications, 2003, 115 pages):

Է.- Խմբագիր եւ Համահեղինակ՝ «Միջին Արեւելքի մէջ Հայուստանեաց եկեղեցւոյ ներդրումը քրիստոնէական վկայութեան», կաթողիկոսարանի հրատա-րակութիւն, Անթիլիսս, Լիբանան, 2001, 212 էջ, Հայերէն եւ անգլերէն (The Con-
tribution of the Armenian Church to the Christian Witness in the Middle East. Editor,
Co-Author. Antelias, Lebanon: Catholicosate Publications, 2001, 212 pages):

Հ.- «Ֆաթիմական հայերը. մշակութային եւ քաղաքական ներգործութիւն Միջին Արեւելքի մէջ», իսլամական պատմութեան եւ քաղաքակրթութեան շարք, Լէյլըն (Հղուանտա), ի.ժ. Պրիլ, 1997, 215 էջ, անդեկէն (The Fatimid Armenians – Cultural and Political Interaction in the Near East. Islamic History and Civilization Series. Leiden: E. J. Brill, 1997, 215 pages):

Թ.- «Ցովկաննէս Երգնկացիի «Ի տաճկաց իմաստափրաց»ը եւ իմաստափրական արձակը իսլամական աղբիւրներուն լոյսին տակ, իխուան ալ Շաֆա, Պէյրութ, 1991, 230 էջ, Հայերէն եւ անգլերէն (John of Erznka: "Views from the Writings of Islamic Philosophers" and Philosophical Treatises in the Light of their Islamic Sources — Ikhwân al-Safâ« Beirut« 1991« 230 pages):

Sources: www.esri.com/library/whitepapers/pdfs/arcgis_raster.pdf.

Ժ.- «Եղեր արեւմտահայ մտածումէն. Ե. Տէմիրճիպաշեան, Տ. Չռաքեան Խնարդական, Շ. Պէտրեան, Գ. Գավաֆեան, Դանիէլ Վարուժան», ՀԲՀՄ-ի հրատարակութիւն, Պէտրով, 1987, 246 էջ, հայերէն, Հայկաշէն Ուգունեան հայերէն լաւագոյն գիրք մըցանակի շահող 1987-ին (Pages of West Armenian Philosophical Thought — E. Temirjibashian, T. Chrakian-Indra, Sh. Perperian, G. Gavafian, Daniel Varujan, Beirut: A.G.B.U., 1987, Winner of H. Uzunian Award for Best Armenian Book of 1987, 246 pages):

ԺԱ.- «Լիբանանահայութիւնը ինքնութեան տագնապին լոյսին տակ», Կիլիկիոյ կաթողիկոսարանի հրատարակութիւն, Անթիլիսս, Լիբանան, 1984, 100 էջ, Հայերէն եւ անգլերէն (Armenian Painting in Lebanon in the Light of the Crisis of Identity, Antelias, Lebanon: Catholicosate Publications, 1984, 100 pages):

Դոկտ. Սեղա Պարսումեան Տառապոյաց առաջնորդ, 1881, 100 թվական։

Դոկտ. Սեղա Պարսումեան Տառապոյաց առաջնորդ, 1881, 100 թվական։

Պատմաբան գոկտ. Տիգրան Գույշումճեան կ'ըսէ. «Մշակութային փոխյարաբերութիւնները կայուն գործընթացներ են, որոնք որոշ կանոններու չեն ենթարկուիր, այլ կը գործեն ընկերութիւններու կամքէն անկախ։ Դժուար է ըմբռնել հեռաւոր թէ մօտիկ դրացիներու աւանդութիւնները՝ անոնց բազմազան ըլլալուն եւ մարդկային փոխյարաբերութիւններու կապուած բարդութիւններու պատճառաւ։ Արդարեւ, մշակութային փոխներգործութիւնը միջազգային քաղաքակրթութիւնը կազմող անհրաժեշտ տարրերէն մէկն է։ Ուսումնասիրութիւնները հարկ կը տեսնեն մեկուսացնել փոխյարաբերութեանց յատուկ պահեր եւ պարագաներ։ Ուսումնասիրելով միջնադարու հայկական պատմութիւնն ու արուեստը, մասնաւորաբար՝ անոնց փոխներգործութիւնը հայոց եւ իսլամ ժողովուրդներու միջեւ, կարեւոր է մատնանշել նոր տարրերու մուտքը որոշ ազգի մը աւանդութեանց մէջ»։

Պատմաբան դոկտ. Կարապետ Մուհիմ Մուհիմը լրիշ ազգի մը աւասդութօսաց մէջ»:
Պատմաբան դոկտ. Կարապետ Մուհիմ Մուհիմը «Նախաճեռնութիւն առի ու-
սումնասիրելու հայոց փոխազդեցութիւնը միջնադարեան իսլամական աշխարհին
հետ, որ ծնունդ առած է Մերձաւոր Արեւելքի մէջ: Այս ներդորութեան մղիչ ուժն
է, ինչպէս ըսած է Նիցչէ՝ «sum ergo cogito», թարգմանաբար՝ «Գոյութիւն ունիմ,
ուրեմն կը մտածեմ»: Գոյապաշտական մօտեցում՝ ամէն պարագայի տակ, որ այս
երեւոյթին խթանիչ ուժն է: Այս ծիրին մէջ միջնադարեան իսլամական աշխարհի
հետ հայկական յարաբերութիւններու մասին ուսումնասիրութիւնը կը նշանակէ
արթեւորել ատենի պայմանները ու անոնց իմաստ տալ, որ կը նշանակէ, թէ ջանք
թափուած է ստեղծելու եւ սահմանելու երկու ազգերու աւանդութիւնները ման-
րամասնօրէն: Ներկայիս լաւ կ'ըմբռնեմ այս վիճակը, որովհետեւ իմ պատկանած
սերունդիս՝ 1960-ականներու համար յատուկ է մեծնալ եռալեզու ընկերութեան
մը մէջ՝ մզկիթներու, եկեղեցիներու, տեղական եւ միսիոնարական դպրոցներու,
արեւելեան ու արեւմտեան գաղափարախօսութիւններու եւ սովորութիւններու
համագոյութեան մէջ»:

Դոկտ. Աննա Օհաննանեան կ'ըսէ. «Հայկական քննարկման-վիճաբանական գրականութիւնը 17-րդ եւ 18-րդ դարերուն խորացած ու ծաւալած է խոր գիտակցութեամբ եւ տարածուած է ժողովուրդին մէջ օսմանեան ու սաֆաւիտ իշխանութիւններու ներքոյ: Այս մտայնութիւնը զուռ բացած է հայոց եւ իսլամներու միջեւ խաղաղ փիճաբանութեան: Այսպիսով, ծնունդ առած են երկու տարբեր աւանդութիւններու փոխյարաբերութիւնները եւ փոխներգործութիւնները: Վերջապէս, եռահատոր այս աշխատութեան մէջ դոկտ. Սեղա Տատոյեան կը բացատրէ հայոց կացութիւնը 970-ականներէն մինչեւ 14-րդ դարու վերջերը: Այս ժամանակաշրջանին հայոց կիսանկախ դրութիւնը աստիճանաբար փոխուեցաւ եւ յանգեցաւ ձեռով մը ինքնիշխանութեան՝ հարաւարեւելեան Փոքր Ասիոյ, հիւսիսային Սուրբիոյ եւ Կիլիկիոյ մէջ: Դոկտ. Տատոյեանի փիճարկումը այն է, որ եթէ հայերն ու Հայաստանը գոյութիւն ունեցած են Միջին Արեւելքի եւ իսլամական աշխարհի մէջ, ուրեմն Հայոց պատմութիւնն ու մշակոյթը մաս կը կազմեն շրջանի պատմութեան եւ մշակոյթին»:

Դիմում: Սեղամ Պարտումեան Տատոյեան 1999-ին Հայաստանի Ազգային գիտութիւններու ակադեմիայի կողմէ ստացած է «Դաւիթ Անյաղթ» մետալը, որ ամէնէն բարձր գնահատական մետալն է՝ հայ փիլիսոփայութեան միտքի ուսումնասիրութեան նույիրուած աշխատութիւններու հեղինակներուն տրուող, իր հայկական փիլիսոփայութեան հետազօտութիւններու մէջ կատարած ներդրումներուն համար։ Իսկ 2015-ին «Ա. Մեսրոպ Մաշտոց» շքանշանը ստացած է Մեծի Տանն Կիյիկիոյ Արամ Ա. կաթողիկոսին կողմէ։

Դպահությունը կը առ ու գործող կամ կունք։
Դուշտ Սեդա Պարսումեան Տասոյեան իր գիտական աշխատութիւններով մեծ ներդրում ունեցած է՝ քիչ ուսումնասիրուած հայ փիլիսոփայական միտքի եւ հայ-իսլամական յարաբերութիւններու բնագաւառին մէջ նորութիւններ մէջտեղ հանելով, որոնց մէկ կարենոր մասը անգերէնով եւ օտար հրատարակչառուներու կողմէ լոյս տեսած ըլլալը մէծապէս կը նպաստէ հայ մշակոյթն ու պատմութիւնը օտար շրջանակներու ծանօթացնելու նույիրական եւ չնորհակայ գործին մէջ։

Յարութիւն Խակահատեան

Յարութիւն Խսկահատեան

Abonnement annuel /	Administration / Publicité
Yearly subscription	Sylva Ehramdjian-Bachekjian
Canada	(General Manager)
2 ^e classe - 2 nd class: \$80	Tél.: (514) 332-3757
plus applicable taxes	E-Mail: sylva@horizonweekly.ca
1 ^{re} classe - 1 st class: \$95	
États-Unis / USA	Courrier de deuxième classe
1 ^{re} classe - 1 st class: \$95 US	/No. 40065294 / Second class mail
Ailleurs / Elsewhere	Dépôt légal: bibliothèques nationales
1 ^{re} classe - 1 st class: \$125 US	du Québec et du Canada - ISSN 0708580X

**Վարիչ Խմբագիր՝
Վահազն Գարազաւեան
Վարչական ղատասխանատու՝
Սիլվա Էհրամճեան
Աւազ Խմբագիր՝
Վրէժ-Արմէն Արդինեան
Անգլերէն/Ֆրանսէրէն Վիզէն Արքա
համեան, Թինա Սիլվահեան
**Մրագրիչ՝
Սոնա Թիթիզեան
Ծանուցումներու ձեւառորում
Լորի Խաներեան****

**Financé par le
gouvernement
du Canada**

**Funded by the
Government
of Canada**

Canada



ADONIS



NOS MAGASINS

2001 Sauvé O,
Montréal, QC H4N 3L6
(514) 382-8606

225 Rue Peel,
Montréal, QC H3C 2G6
(514) 905-6499

7250 boul. Des Roseraies,
Anjou, QC H1M 2T5
(514) 493-6667

Suivez-nous !

www.groupeadonis.ca

4601 boul. Des Sources,
Montréal, QC H8Y 3C5
(514) 685-5050

2173 St-Cathrine O,
Montréal, QC H3H 1M9
(514) 933-4747

1240 Ave Eglinton O,
Mississauga, ON L5V 1N3
(905) 363-0707

20 Ashtonbee. Road,
Scarborough, ON M1L 4R5
(416) 642-1515

8880 boul. Leduc,
Brossard, QC J4Y 0G4
(450) 656-9595

3100 boul. Thimens,
Montréal, QC H4R 0C9
(450) 904-6789

1055 St-Laurent boul,
Ottawa, ON K1K 3B1
(613) 778-8883

2561 Stanfield Rd,
Mississauga, ON L4Y 1R6
(365) 207-0200

2425 boul. Curé Labelle,
Laval, QC H7V 1R3
(450) 978-2333

2655 Ave. Des Aristocrates,
Laval, QC H7E 0H3
(450) 665-8801

920 boul. Maloney O,
Gatineau, QC J8T 3R6
(819) 317-1737

1700 Rue Bouvier
Québec, QC G2K 1N8
(581) 890-9994



KAREN



BARRY



GARO



ALEX



ARLENE

K A Z A N D J I A N

ACHAT|VENTE|FINANCE



RE/MAX 3000

IMMOBILIER

+

HYPOTHÈQUE

514 333 3000

CLASSÉS PARMI LES MEILLEURS COURTIERS RE/MAX AU NIVEAU MONDIAL

RANKED AMONGST THE HIGHEST PERFORMING RE/MAX BROKERS WORLDWIDE

- *Karen Kazandjian, DA, courtier immobilier et hypothécaire agréé
- *Barry Kazandjian, BA, courtier immobilier
- *Garo Kazandjian, courtier immobilier
- *Alex Kazandjian, courtier immobilier
- *Arlene Der Ghugassian, courtier hypothécaire

RE/MAX 3000 INC. AGENCE IMMOBILIÈRE ET CABINET HYPOTHÉCAIRE